



Zeitung für Eberstadt, Mühlthal

Bessungen und Heimstättensiedlung

Auflage: 45.000 Exemplare

Lokalanzeiger

25. November 2005 • 15. Jg. • Ausgabe 22

Herausgeber: Ralf-Hellriegel-Verlag • Waldstraße 1 • 64297 Darmstadt
Fon: 061 51/8 80 06 - 3 • Fax: 8 80 06 - 59 • Mail: ralf-hellriegel-verlag@t-online.de • Web: www.ralf-hellriegel-verlag.de

Aus dem Inhalt

Mühlthal
**Nikolausabend in
Frankenhausen** 3

Eberstadt
**Frische Farbe für
Kindertagesstätte** 6

Darmstadt
**Weihnachtsmarkt
eröffnet** 8



Sonderseiten

**Weihnachtsmarkt
Eberstadt** 4

**Verkaufsoffener
Sonntag Eberstadt** 5-7
Narrenspiegel 12

Nächste Ausgabe

9. Dezember 2005

Redaktionsschluß

5. Dezember 2005

Anzeigenschluß

2. Dezember 2005



Unser Service ist mit Stern ausgezeichnet.

Ihr Mercedes-Benz Partner in Pfungstadt.

► Neuwagenvermittlung, Jahreswagen und Gebrauchtwagen. Service. Originalteile, Zubehör, Shop. Abschleppdienst und Unfallinstandsetzung. Waschanlage.

Bartmann
Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner
und Vermittler der DaimlerChrysler AG
Robert-Bosch-Str. 20 • 64319 Pfungstadt
Fon 06157 80030 • Fax 800330 • www.bartmann.de

Weihnachten im Schuhkarton



DER DIESJÄHRIGE HERBSTMARKT der Kreativ-Werkstatt im Eberstädter Bürgerverein brachte weit mehr als 200 Euro ein. Mit dem Erlös packte die Gruppe für einen guten Zweck über 30 Schuhkartons mit Spielsachen, Kuscheltieren, Süßigkeiten und zwei Kisten mit Babyartikeln (unser rh-Bild). Hinzu kamen noch viele handgemachte Artikel, wie selbstgestrickte Pullover und Schals. Am 18.11. übergab die Gruppe ihre Pakete der Gemeinde St. Josef. Von dort aus werden sie an Schulen und Kinderheime in die Region Mediasch nach Rumänien geschickt um den Kindern dort ein fröhliches Weihnachtsfest zu bescheren. Initiatorinnen waren Renate Bauer, Edith Zimmermann, Gretel Steiger, Hella Müller, Gudrun Ruff, Babs Thies, Babette Schmidt, Renate Krier, Elsbeth Schäfer, Gerty Mohr, Waltraut Pritsch, Ingrid Melk und Edith Pfannenschmidt.

Einkaufsservice für Senioren

EBERSTADT (ng). Das Jugendrotkreuz in Eberstadt bietet ab Dezember 2005 unter der Lei-

tung von Ulrich Dächert einen Einkaufsdienst für Senioren und Menschen mit Behinderungen an. Ab dem 2. Dezember können Interessenten jeden Freitag zwischen 17.30 und 19 Uhr unter der Telefonnummer 06151/592161 ihre Bestellungen einem der Jugendrotkreuzmitglieder mitteilen. Die Auslieferung beginnt samstags ab 10 Uhr und ist aus Zeit- und Kostengründen auf Eberstadt beschränkt. Zudem werden vorerst nur Lebensmittel und sonstige Güter des täglichen Gebrauchs eingekauft. Der Service ist für die Nutzer des Einkaufsdienstes kostenlos, es müssen nur die Einkäufe selbst bezahlt werden. Das Jugendrotkreuz Eberstadt hofft auf Interesse an der Aktion und freut sich auf zahlreiche Bestellungen.

Tanztee

MÜHLTAL (ng). Die Tanzsportabteilung der SKG Nieder-Beerbach veranstaltet am 11. Dezember ihren 10. Adventstanztee. Beginn ist um 15 Uhr in der Sporthalle der SKG, Saalöffnung um 14.30 Uhr. Neben gepflegter Tanzmusik wird den Gästen bei Kaffee und Kuchen ein unterhaltsames Programm geboten. Für diese vorweihnachtliche Veranstaltung ist bei freiem Eintritt jeder herzlich eingeladen

Lebendiger Adventskalender

MÜHLTAL (ng). Fast schon Tradition hat der „lebendige Adventskalender“ in Nieder-Ramstadt, der vom Ökumeneauschuß veranstaltet wird. Es gibt geschmückte Fenster, eine Aktion und einen Fensterplausch. Die Fenster sind von 17-21 Uhr beleuchtet. Beim Fensterplausch gibt es eine kleine Geschichte zu hören oder es werden Lieder gesungen. Danach sind auch dort bis 21 Uhr geschmückte Fenster zu sehen. Fensterplausch und Aktion starten um 17 Uhr. Termine und Orte: 1.12. Amselweg 10 und 16; 2.12. Kulturhalle Nieder-Ramstadt; 3.12. Zur Eichwiese 74; 4.12. Am Pfaffenberg 5; 5.12. An der Buche 21; 6.12. Kath. Kirche; 7.12. Ev. Gemeindehaus; 8.12. Bohlennmühlenweg 16; 9.12. Steinstraße 25; 10.12. Zur Eichwiese 78; 11.12. Kirchstraße 39A; 12.12. Zur Eichwiese 86; 13.12. Nd.-Beerbacher Str. 2; 14.12. Ev. Gemeindehaus; 15.12. Bachgasse

Basteln zum Advent

EBERSTADT (ng). Am 26.11. werden von 15-17 Uhr in der Stadtmision Eberstadt, Büschelstraße 22, Bastelarbeiten in vorweihnachtlicher Atmosphäre stattfinden. Interessierte, die weihnachtliche Fensterbilder und Bänderchen aus Tonpapier unter Anleitung selbst basteln wollen sind herzlich eingeladen.

GANZ SCHÖN BEGEHRT.

Jeder will sie haben. Die Traumobjekte in Darmstadt, Eberstadt, Seeheim, Pfungstadt und an der Bergstraße. Zum Kaufen. Zum Mieten. Zum Schönerwohnen. Darum sind wir kontinuierlich auf der Suche nach Häusern und Wohnungen – zum Verkauf und zur Vermietung.

Als Ihr fairer und kompetenter Partner in puncto Immobilien, Finanzierungen und Wertermittlung bieten wir Ihnen die gesamte Abwicklung aus einer Hand – von der Werbung bis zum Vertragsabschluss. Rufen Sie uns einfach unverbindlich an – wir beraten Sie gerne.



Mitglied im
Ring Deutscher Makler

Georgenstraße 20
D-64297 Darmstadt
Telefon: 061 51 - 9 51 80 88
Telefax: 061 51 - 9 51 93 62
www.daechert-online.de

Reiner Dächert Immobilien

Offenes Singen zum 2. Advent

EBERSTADT (ng). Am 4. Dezember um 17 Uhr laden die evangelischen und katholischen Gemeinden Eberstadts ein zum „Offenen Singen zum 2. Advent“. In diesem Jahr findet die Veranstaltung in der Kath. Kirche St. Georg (Stockhausenweg 50) statt und wird gestaltet von den ökumenischen Chören und Instrumentalensembles aus Eberstadt. Es singt der Kirchenchor der Dreifaltigkeitsgemeinde und St. Josef unter der Leitung von Johannes Pruner, das Eberstädter Frauenensemble unter Julia

Schremmer, der Kirchenchor St. Georg unter der Leitung von Bettina Geißler und das Blockflötenensemble Eberstadt, geleitet von Franziska Perels. Der Organisator des „Offenen Singens“ Kirchenmusiker Stefan Mann dirigiert den Eberstädter Gospelchor, die Eberstädter Bläser (unterstützt durch CVJM-Bläser) und zum ersten Mal auch den Eberstädter Kinderchor. Auch die Besucher sind herzlich eingeladen, in die Adventslieder mit einzustimmen. Pfarrer Kern wird mit besinnlichen Texten durch die Veranstaltung führen. Der Eintritt ist frei, die Kollekte am Ausgang ist für die Kirchenmusik in Eberstadt bestimmt.

Der Weg zum
Glück führt
über uns!

XXXXXX

Ihre Verkaufsstelle:

Schreib- und Tabakwaren
Assmuss
Heidelberger Landstr. 296
Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51 / 5 88 77

LOTTO
NÄCHSTE WOCHEN

Lokalanzeiger
Zeitung und mehr

VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
27. NOV.
13-18 UHR



Darmstadt
City

PARKEN
für 3 EURO

ProRegio
Darmstadt



BIS 23. DEZEMBER 2005
Mit Rahmenprogramm auf der Freilichtbühne
Viele Attraktionen · Über 70 Weihnachtsstände
Stände der Partnerstädte · Glasbläser · Holzschnitzer

Darmstädter Weihnachtsmarkt

• täglich bis 21 Uhr
geöffnet •

www.darmstaedter-weihnachtsmarkt.de



Die Geschenkidee:
Glühweintasse 2005



Darmstädter Weihnachtsmarkt



Winter-Reifen-Angebot

in der Größe 185/60 R 14:
Marbor Winter Jet **45,-**

in der Größe 195/65 R 15 T:
Dunlop SP Winter Sport M3 **70,-**
Marbor Winter Jet **51,-**
Pirelli Snow Control **69,-**

in der Größe 205/55 R 16 T:
Dunlop SP Winter Sport M3 **118,-**
Pirelli Snow Sport **127,-**

in der Größe 155/70 R 13 T:
Dunlop SP Winter Sport M3 **49,-**
Firestone F 930 **40,-**

Pro Reifen kommen für die Montage 7,15 Euro hinzu. Die Altfreifensorgung erfolgt kostenlos.

Exklusiv bei uns, Ihrem Volkswagen- & Audi-Partner, erhalten Sie die 2-Jahres-Reifen-Garantie **kostenlos**. Diese ersetzt Ihnen den defekten Reifen im Schadensfall, z.B. durch Überfahren einer Bordsteinkante oder einem eingefahrenen Nagel – je nach Profiltiefe von 10% bis 100%.

Weitere Reifengrößen auf Anfrage. Natürlich erhalten Sie bei uns auch Winterkomplettreder!



Neumann + Kappler GmbH

Ihr Partner in DA-Eberstadt

64297 Darmstadt-Eberstadt, Pfungstädter Str. 65
Telefon 06151/54041-42, Telefax 06151/591305
Mo.-Do. 7.00-17.00 Uhr · Fr. 7.00-15.30 Uhr

Angebote solange der Vorrat reicht.
Preis pro Reifen inkl. MwSt.



Weihnachts-Flohmarkt

EBERSTADT (ng). Die Arbeitsgruppe „Wohnen und Umfeld“ des Nachbarschaftsvereins Eberstadt-Süd e.V. veranstaltet am 3. Dezember in der Zeit von 8-14 Uhr im Foyer des Kinderhaus Paradies, Stremmannstraße 5, in Eberstadt einen Weihnachts-Flohmarkt. Es werden keine Standgebühren erhoben. Die Stellfläche darf nicht größer als ein Tapeziertisch sein und es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß mit sperrigen Gütern sowie mit lebenden Tieren nicht gehandelt werden darf. Die Verkäufer werden gebeten, sich unter Telefon 0176/23524601 rechtzeitig anzumelden.

1863 **DÄCHERT** GmbH

ZIMMEREI + DACHDECKEREI

- NEU-, ALT + INNENAUSBAU
- BEDACHUNGSARBEITEN
- DACHSTÜHLE, GAUBEN ETC.
- FASSADEN, ISOLIERUNGEN
- SANIERUNGEN, REPARATUREN
- GEBÄUDEENERGIE-BERATUNG

Jakobstraße 4 · 64297 DA-Eberstadt
Telefon: 0 61 51-9 47 90 10 · Fax: 9 47 90 09
eMail: info@holzbau-daechert.de



ZUM VEREINSVERTRETER-FRÜHSTÜCK hatte der SPD-Ortsverein Eberstadt am 13. Oktober ins Haus der Vereine eingeladen. Wie in jedem Jahr kamen auch dieses Mal wieder zahlreiche Vereinsvertreter aus Eberstadt zusammen. Bei dem üppigen Frühstück, das keinen Wunsch offen ließ, fand sich genügend Zeit zum streßfreien vereinspolitischen Plausch sowie dem Austausch der zukünftig geplanten Aktivitäten in und um Eberstadt.

(Bild: rh)



STRAUB

GmbH

Spenglerei und Installation
Heizungsbau · Sanitäre Anlagen

64297 DA-Eberstadt · Bernsteinweg 4
Telefon 0 61 51/5 48 47 · Telefax 0 61 51/59 24 86

25 Jahre

HEBERMEHL

EISENWAREN

- SPEZIAL-SCHLÜSSELDIENST
- SICHERHEITSBESCHLÄGE ALLER ART
- SCHLISSANLAGEN
- BEFESTIGUNGSTECHNIK

WERKZEUGE, SCHLÖSSER ALLER ART, ...UND VIELES MEHR

Oberstraße 10 · 64297 Da.-Eberstadt
Tel. 0 61 51/5 43 84 · Fax 59 49 85



BSD
BUNDESVERBAND
SICHERUNGSTECHNIK
DEUTSCHLAND E.V.

Klar verstehen, was der Lehrer meint

Bei Schulproblemen hilft unser spezielles Unterrichtskonzept: Maßgeschneiderte Nachhilfe, optimal auf jeden einzelnen Schüler abgestimmt. Damit Ihr Kind weiterkommt. Wir informieren Sie gern. Rufen Sie an: Mo.-Fr. 14-17 Uhr.



PÄDAGOGISCHE SCHÜLER-FÖRDERUNG

DA-Eberstadt · Pfungstädter Str. 16 · 06151/506269 · www.rm.schueler-foerderung.de



DIE FRANKENSTEIN-BÜHNE bereitet sich auf die neue Spiel-saison vor. Zwei Alt-Darmstädter Lokalpossen von Heinrich Rütthlein stehen Anfang 2006 auf dem Programm: „Die Maibowle“ und „Die Villa“. Aufführungstermine: 20., 21., 27. und 28.1.06 sowie 3. und 4.2. Aufführungsort ist der Ernst-Ludwig-Saal in Eberstadt. Der Kartenvorverkauf beginnt am 10. Dezember, Karten sind erhältlich in der Schaulade, Schwanenstraße 45 in Eberstadt, im Internet unter www.frankensteen-buehne.de und telefonisch unter 06151/501765.

(Bild: hf)

AUS DEN VEREINEN

SV Eberstadt Radball (hf). Die Qualifikationsspieltage zur Hessenmeisterschaft sind in fast allen Nachwuchsklassen angelaufen. Bei den Schülern B fand am letzten Sonntag schon der zweite und damit auch letzte Spieltag statt. Von den vier gestarteten Mannschaften des SV Eberstadt konnten sich der SVE 1 mit Maximilian Berg/Benjamin Fachar als Tabellenzweiter und der SVE 2 vertreten durch Danilo Walenta/Timo Wehner als dritter der Abschlusstabelle erfolgreich für die Hessenliga qualifizieren. Die dritte und vierte Mannschaft des SV Eberstadt erreichte in ihrer ersten Saison den sechsten und siebten Tabellenplatz. In der Schüler A Qualifikationsgruppe platzierten sich Tizian Walenta/Steven Ruff derzeit in der erweiterten Tabellenspitze. Hier finden noch zwei Spieltage statt. Die Juniorenmannschaft mit Patrick Deidrich/Sven Kropatsch ist derzeit ebenfalls in der Tabellenspitze platziert. Am 10.12. wird in dieser Gruppe der letzte Spieltag ausgetragen.

Grandioser Sieg der Tischtennis-Herren (hf). Das Spiel gegen Arheilgen in der Bezirksliga Gruppe 3 versprach schon von seiner Tabellensituation vieles. Die 1. Herrenmannschaft der SV Eberstadt hatte sich einiges vorgenommen, da man durch einen Sieg bis auf einen Punkt an den zweiten Platz herankommen könnte. Zu Beginn des Spiels führte Arheilgen mit 4:0, alle Doppel wurden verloren. Doch durch die tolle Stimmung in der Mannschaft und mit Unterstützung der zahlreichen Fans konnte das Spiel 9:6 für die „Ewrscher“ entschieden werden, die somit im Kampf um die Aufstiegsplätze wieder dabei sind.

Angelsportverein Traisa Lehrgang für Angler (ng). Der Angelsportverein Traisa veranstaltet einen Kurs zur Erlangung des staatlichen Fischereischeines. Ein Infoabend hierzu findet am 25. Januar 2006 von 19-21 Uhr im Angelheim am Dippelshof statt. Die Termine für den Lehrgang werden an diesem Tag bekannt gegeben. Voraussichtlich liegen die vier Termine im Februar 2006. Wer sich für den Kurs, das Angeln und den Verein interessiert, erhält Auskünfte bei Hans Heisel (Telefon 06151/146139), Horst Petereit (Telefon 06151/148591) oder Oliver Peinelt (Telefon 06151/145501).

TV Nieder-Beerbach Trampolin, 2. Bundesliga: Spannung bis zum letzten Sprung (hf). Das Aufeinandertreffen des TV Nieder-Beerbach und der TSG Saar stand für den Gastgeber unter einem schlechten Stern. Der verletzungsbedingte Ausfall von Daniel Bausch schien nicht ersetzbar und damit vorentscheidend zu sein. Sollte Florian Graf ursprünglich nur auf der Ersatzbank Platz nehmen und von dort aus erstmals Bundesligaluft schnupern, so mußte er nun richtig in die Wertung eingreifen. Zum ersten Mal seit Jahren gab Nieder-Beerbach zu Hause die Pflicht mit 98,9:100,50 Punkten ab. Überrascht waren die Gastgeber aber dann doch, daß sie mit den drei Kürübungen von Christian und Alexander Bausch und Christoph Tilsner mit jeweils deutlich über 30 Punkten die Grundlage dafür gelegt hatten, bis auf ein Zehntel an die Gäste heranzukommen. Das Zwischenergebnis setzte Kräfte und Konzentration auf beiden Seiten für ein spannendes Finale frei, in dem beide Mannschaften um den Sieg kämpften und noch zulegten. Mit 348,30:342,60 Punkten blieben die Siegpunkte nach insgesamt 30 durchgeturnten Übungen (alle!) dann doch noch im Odenwald. Damit steht Nieder-Beerbach vor der entscheidenden vierten Runde beim bisherigen Tabellenführer TV Weingarten (Bodensee) am 19. November auf dem dritten Platz. In der Einzelwertung siegte Christian Bausch (92,80 Punkte) vor seinem Onkel Alexander (90,10 Punkte) und Elisabeth Eichhorn (87,70 Punkte, TSG Saar).

Nieder-Beerbach bleibt in der 2. Bundesliga Süd/West (hf). Der TV Nieder-Beerbach bleibt als Vierter auch im kommenden



DIE HÖCHSTE AUSZEICHNUNG, die das Land Hessen an Sportler zu vergeben hat, wurde Anfang November von Innenminister Volker Bouffier in Marburg verliehen. Zehn Athleten, sechs Sportamtsträger sowie die Tischtennismannschaft um Timo Boll und Jörg Rosskopf wurden für ihre außergewöhnlichen sportlichen Leistungen bzw. ihr langjähriges ehrenamtliches Engagement geehrt. Darunter auch die beiden Eberstädter Sebastian Dehmer und Daniel Simon. Triathlet Dehmer ist Junioren-Weltmeister, Deutscher Meister und war Olympia-Teilnehmer 2004 in Athen. Daniel Simon ist mehrfacher Hessischer und Deutscher Meister und schaffte Anfang dieses Jahres den Sprung in die Schwimm-Nationalmannschaft des Deutschen Behindertensportverbandes. Im Bild (v.l.): Sebastian Dehmer, Volker Bouffier, Timo Boll, Daniel Simon und Jörg Rosskopf.

(Bild: hf)

Jahr in der 2. Bundesliga Trampolinturnen Gruppe Süd/West. Ob der Tabellenletzte SV Neuperlach, gegen den der TV Nieder-Beerbach zu Beginn der Saison sehr unglücklich verloren hatte, in die Relegation muss, entscheidet sich erst im März nächsten Jahres. Beim letzten Wettkampf gegen den TV Weingarten (Ravensburg), der mit drei Aktiven aus dem Nationalkader angetreten war um sich für den Aufstiegskampf zur 1. Bundesliga zu qualifizieren, konnten die Odenwälder nicht ganz ihre Leistung aus der Begegnung gegen die Saarländer eine Woche zuvor wiederholen. Nach wie vor ohne den verletzten Daniel Bausch turnend gab es zudem noch je einen Abbruch in Pflicht und Kür. Einzig Verena Bernhardt und Alexander Bausch turnten auch in Weingarten wie in der gesamten Bundesliga-Saison alle Übungen fehlerfrei durch. Morgen (26.) fallen in Mörfelden (Kurt-Bachmann-Halle) drei Entscheidungen im Trampolinturnen auf Landes- und Bundesebene.

TV 1876 Eberstadt Workshop Step Aerobic-Basic (ng). Morgen (26.) bietet der TV 1876 Eberstadt von 15.30 - 17 Uhr einen Workshop für Step Aerobic-EinsteigerInnen an. Jungs und Mädels, Männer und Frauen, die schon immer mal in den Unterricht mit der „Plattform“ reinschnupern wollten, sind bei diesem Workshop genau richtig. Step Aerobic ist ein gelenkschonendes Ganzkörpertraining, das vor allem Herz und Kreislauf stärkt. Besprochen, gezeigt und geübt werden Schritte und wie man sie zu einer einfachen Schrittfolge verbindet. Mit Musik und viel Spaß wird eine Choreographie erlernt. Mitgliedschaft im Verein ist nicht nötig, einfach hinkommen und mitmachen: Jahnturnhalle, Marktstraße 7 in Eberstadt. Alles Weitere vom TVE auch im Internet unter: www.tv-eberstadt.de.

GETRÄNKE MUTH

Abholmarkt + Heimservice

Ihr Abholmarkt im Herzen von Darmstadt-Eberstadt

ELISABETH QUELLE

Pur ohne Kohlensäure
6x 1,5 l zzgl. Pfand
11 = 0,49 €
€ 4,49

Pils oder Export
20x 0,5 l zzgl. Pfand
11 = 1,08 €
€ 10,75

NEUS

Apfelsaft naturtrüb
6x 1 l zzgl. Pfand
11 = 1,06 €
€ 6,40

Unser aktuelles Angebot: gültig vom 25.11.-09.12.2005

Preise nur gültig im Abholmarkt

Heidelberger Landstraße 235 · 64297 Da-Eberstadt · Tel. 06151/55359

Wer kennt sie nicht... die kleinen Probleme

- in der Wohnung
- im Haus
- auf dem Grundstück

Wir machen das...

Von **A** wie Aufräumarbeiten bis **Z** wie Zaunanstrich

Schnell, preiswert, zuverlässig

Rufen Sie einfach an:
06151/66 02 66

IHR Haus- und Grundstücks-Service in Darmstadt



SERVICE PERFEKT
www.service-perfekt-da.de
info@service-perfekt-da.de

Verkaufs- und Sammelaktion

EBERSTADT (ng). Morgen (26.) verkauft der CVJM in Eberstadt von 9-13 Uhr Artikel aus der Dritten Welt. An folgenden Orten sind die Stände: Modaubrücke, Post, Sparkasse; EKZ Süd und EKZ Nord. In Nieder-Beerbach wird gegenüber der Bäckerei ein Stand aufgebaut.

Liebe-Täglich-was-dazu-Verdiener:

Unser Tipp: KENO spielen!

Ihre Verkaufsstelle:

Schreib- und Tabakwaren Assmuss
Heidelberger Landstr. 296
Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51/5 88 77

KENO von LOTTO

Breitwieser

BESTATTUNGEN



0 6 1 5 1 - 5 5 8 9 0
RINGSTRASSE 61
DARMSTADT-EBERSTADT

Ersthelfer retten Leben

EBERSTADT (ng). Das Jahresprogramm des Arbeiter-Samariter-Bundes Darmstadt-Starken-burg (ASB) für das Jahr 2006 ist fertiggestellt. Rund 10 verschiedene Kurse im Bereich der Erste-Hilfe-Ausbildung für Führerscheinbewerber, Schüler, Betriebsersthelfer, Erzieher und Lehrer werden monatlich an der Lehrrettungswache in Eberstadt angeboten. Sonderschulungen wie die lebenswichtige „Herz-Lungen-Wiederbelebung“, Erste-Hilfe Kurse für Kinder im Kindergarten- und Grundschulalter sowie Kurse für pflegende Angehörige runden das Programm ab. Alle Kurse können von Gruppen, Kindertagesstätten, Schulen, Betrieben und Vereinen natürlich auch „außer Haus“ gebucht werden. Die Termine bei der ASB-Lehrrettungswache können ab sofort beim Arbeiter-Samariter-Bund Darmstadt-Starkenburg unter 06151/5050 oder über E-Mail r.suchland@asb-darmstadt.de abgerufen, sowie auch separate Termine außer Haus für 2006 vereinbart werden.

Hurra, unsere Bücher sind da!



FRÖHLICHE BÜCHER-WÜRMER. Die kleinen Besucher der Kindertagesstätte Stiftstraße Nieder-Ramstadt wurden am 26.10. von der Marionette „Maximilian Mittelbuch“ begrüßt. Anlaß für die Feierstunde war die Eröffnung der KiTa-Bücherei. Für die Ausleihe benötigen die Kinder ihre selbst gebastelten Büchereiausweise. Jedes Kind übernimmt somit die Verantwortung für das ausgeliehene Buch und übt sich so im sorgsamem Umgang damit. Es stehen Sach-, Kinder-, Märchen-, Back- und Bastelbücher zur Verfügung. (Bild: GdeM)

Auf jeden kommt es an: Blut spenden

MÜHLTAL (ng). Der Blutspendendienst des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) möchte ganz besonders junge Menschen dafür gewinnen, Blut zu spenden. Nach wie vor steigt der Blutbedarf. Durch verbesserte und neue Operationstechniken können immer mehr Leiden gelindert, geheilt und Lebensqualität verbessert werden. Blutkonserven sind hierbei unersetzlich. Immer mehr Menschen leiden unter der Krebskrankheit. Bei fast jeder Chemotherapie ist die Gabe von Blut unerlässlich. Jeder gesunde Mensch zwischen 18 und 68 Jahren (erstmaliges Blutspenden ist bis zum 60. Lebensjahr möglich)

kann Blut spenden. Blutspender helfen anderen und sorgen auch dafür, daß ihnen im Ernstfalle schnell geholfen werden kann. Im Blutspendeausweis des DRK-Blutspendendienstes stehen alle wichtigen Daten zu Person und Blutgruppe, diese können im Falle eines Unfalles sofort weitergegeben werden und so eine schnelle Hilfe ermöglichen. Werde aktiv! Spende Blut. Denn Blutspender tun auch etwas für sich. Kommen Sie zum Termin am 16. Dezember von 16-19 Uhr im Gemeindezentrum in Nieder-Beerbach. Das DRK bittet, daran zu denken, einen Lichtbildausweis mitzubringen.

www.wir-machen-drucksachen.de »

Nikolausabend in Frankenhausen

MÜHLTAL (ng). Am 6.12. ab 18 Uhr im Hof von Fam. Keller, Römerweg 2 in Frankenhausen, veranstaltet der GTV Frankenhausen den Nikolausabend für die großen und kleinen Mitbewohner des Ortes. Im vorweihnachtlichen Rahmen mit Glühwein, Punsch, Kartoffelfpannkuchen und Rostbratwürsten wartet man gemeinsam auf den Nikolaus. Kleine Stände mit Selbstgebasteltem, Weihnachtsmusik des Posaunenchor Altheim sowie gemeinsam gesungene Weihnachts-

lieder verkürzen die Zeit bis zum Eintreffen des Nikolaus. Dieser wird die Geschenke, die bis zum Morgen des 6.12. bei Fam. Keller abgegeben sind, am Abend verteilen. Besonders freut er sich auf die vielen Gedichte und Lieder, welche die Kinder an diesem Abend für ihn bereit halten.

KLEINANZEIGEN

Belohnung 100 €. Schwarze Perser-Katze, 13J., krank, seit 8.11. vermißt in Mühlthal. Tel. 06151/6067070, Mobil 0172-6590513

Gut erhalt. Eckbank, gr. Ausziehtisch, 2 Stühle u. pass. Lampe, grau gepopt, beste Qualität für 50 € abzugeben. Tel. 06151/53469

H. WINDECK

Containerdienst

An der Flachsröse 7a
64367 Mühlthal
Telefon 06151/14 85 58
Telefax 06151/14 13 01

Seniorenachmittag in Frankenhausen

MÜHLTAL (GdeM). Am 2. Adventssonntag (4. Dezember) findet ab 15 Uhr im Gasthaus Odenwald in Frankenhausen ein vorweihnachtlicher Seniorenachmittag statt Für Unterhaltung sowie das leibliche Wohl der Gäste und adventliche Stimmung wird wie immer bestens gesorgt werden.

Gute Noten machen sicher!

Preis gültig bei Anmeldung bis 03.12.2005 für min. 6 Unterrichtsmonate

Beratung vor Ort: 15.00 - 17.30 Uhr
Ober-Ramstadt, Hammergasse 7 / 2.OG, Tel. 06154 - 19 4 18
Pfungstadt, Eberstädter Str. 34-36, Tel. 06157- 19 4 18

Unterrichtsmonat
Dezember 2005
für EUR 49,00 ***
www.schuelerhilfe.de

Schülerhilfe!

Die neue Jackpot Dimension.

EXTRA LOTTO

20 Mio. Euro!
Garantiert. Einmalig.

Sonderziehung am 31.12.2005
Gewinnsumme Gewinnklasse I

Ihre Verkaufsstelle:

Schreib- und Tabakwaren
Assmuss
Heidelberger Landstr. 296
Darmstadt-Eberstadt
Telefon 06151/5 88 77

LOTTO
JETZT DÜ!

50 Jahre
1955-2005

ROSS

FLIESEN-, PLATTEN-, MOSAIKLEGER-WEISSTBETRIEB

• Badgestaltung aus einer Hand
• Balkon- und Terrassensanierung
• Fliesenverlegung aller Art
• Beratung und Verkauf

Wilhelm Ross & Co KG · Eberstädter Kirchstraße 13
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon: 06151 55232 · Fax: 06151 59682
E-Mail: wilhelm.rosskg@t-online.de

Wir liefern aus
in Darmstadt
und Umgebung

blumenecke
borger

thomasstraße 9 · 64297 da-eberstadt
telefon: 0 61 51/59 58 58 und 01 71/7 55 19 67
eMail: blumeneckeborger@web.de

Wir fertigen alles auf Bestellung
in gewohnter Qualität.

Anruf genügt!

Öffnungszeiten nach Vereinbarung.

Fußpflege Irmgard Gerhardt

Praxis +
Hausbesuche

Frankensteiner Straße 27
64297 Darmstadt

Telefon
0 61 51/7 63 62

MÜHLTALER TERMINKALENDER

ALLGEMEINES

Ärztlicher Notdienst Mühlthal

Den ärztlichen Notdienst von Samstag 8h bis Montag 7h und Mittwoch 14-23h übernimmt: 26./27.11. Dr. Klinger Lindenstr. 20d ☎ 06151/141212 3./4.12. Dr. Greiner Traisaer Hohlweg 6A ☎ 06151/913091

Apotheken

26.11. Frankenstein-Apotheke Heidelberger Str. 85, Darmstadt ☎ 06151/312925 27.11. Central-Apotheke Heidelberger Landstr. 230, Eberstadt ☎ 06151/55219 30.11. ab 14.30h Central-Apotheke Heidelberger Landstr. 230, Eberstadt ☎ 06151/55219 ab 18.30h Engel-Apotheke Rheinstraße 7-9, Darmstadt ☎ 06151/995830 3.12. Heimstätten-Apotheke Heimstättenweg 81c, Darmstadt ☎ 06151/311811 4.12. Park-Apotheke Heinrichstr. 39, Darmstadt ☎ 06151/292292 7.12. ab 14.30h Burg-Apotheke Seeheimer Str. 8, Eberstadt ☎ 06151/55472 ab 18.30h Apotheke Dr. Budde Neckarstr. 14, Darmstadt ☎ 06151/24080

Alten-Club Arbeiterwohlfahrt

30.11. 14.30h Seniorenachmittag, Großer Saal 1.12. 10h Gymnastik für Frauen, Brückenmühlensaal 7.12. Badefahrt nach Bad Schönborn, 13.15h Haltestelle Röderstr., Traisa, 13.30h Haltestelle Schloßgartenplatz Nieder-Ramstadt

DRK Nieder-Beerbach

28.11. 20h Gruppenabend

FFW Frankenhausen - Jugendfeuerwehr - montags ab 19h Kindergruppe „Die Löschzwerge“ (8 - 10 J.) alle 14 Tage montags ab 17h

Gemeindebücherei N.-Beerbach

geöffnet dienstags 14.30-16.30h + freitags 14.30-16.30h

KIRCHLICHES

Treffpunkt für Christen und Interessierte Mühlthal

jeden 1. Sonntag im Monat 10h Frühstücksgottesdienst, sonntags 10h Gottesdienst, Ober-Ramstädter Str. 44 (ERO), in Nd.-Ramstadt, Info-☎ 147699, www.christentreff.de

Ev. Kirchengem. Frankenhsn.

27.11. 9h Gottesdienst

Ev. Kirchengem. Nd.-Beerbach

27.11. 10.15h Gottesdienst 4.12. 10.15h Gottesdienst m. Gospelchor

Ev. Kirchengem. Nd.-Ramstadt

sonntags 9.30h Gottesdienst, 10.30h Kindergottesdienst 25.11. 19h Taizé-Andacht 27.11. 9.45h Gottesdienst 10.15h Kindergottesdienst 3.12. 18h Gottesdienst, Trautheim 4.12. 9.45h Tauf-Gottesdienst 4.12. 10.15h Kindergottesdienst 4.12. 11h Gottesdienst, Waschenbach

Ev. Kirchengemeinde Traisa

27.11. 10h Gottesdienst

Ev. Landeskirchl. Gem. N.-R.

sonntags 18h Gottesdienst

Ev.-Freikirchl. Gem. Mühlthal

Kulturhalle, Stiftstraße 47 So 9.30h Gottesdienst 16h amerik. Gottesdienst Do 17.30-19h Gebet f. Kranke

Fr 17h Mädchenjungenschar 18.30h Teenager-Club 20.30h Jugendhauskreis Sa 10h Pfadfindergruppen

Kath. Pfarramt „St. Michael“
www.gemeinde-st-michael.de 25.11. 16h Rosenkranz 27.11. 9.15h Hl. Messe m. Kindergottesdienst 29.11. 6h Roratemesse 1.12. 16.30h Hl. Messe 2.12. 16h Rosenkranz 4.12. 9.15h Hl. Messe m. Kindergottesdienst 16.15h Beichtgelegenheit 17h Vesper m. sakram. Segen 6.12. 6h Roratemesse 8.12. 18h Eucharistie 18.30h Hl. Messe



VOLLSPERRUNG. Eine gebrochene Anschlußleitung in Nieder-Ramstadt sorgte am 15.11. für lange Staus auf der B 426/Ober-Ramstädter Straße. Wurde der Verkehr am Abend noch durch eine Ampel geregelt, mußte die Ortsdurchfahrt wegen starker Unterspülung der Straße und der dadurch notwendigen Bauarbeiten schließlich komplett gesperrt werden. Die Reparaturarbeiten dauerten die ganze Nacht an, erst am nächsten Mittag konnte die Ober-Ramstädter Straße wieder für den Verkehr freigegeben werden. (Bild: rh)

LESEBRIEF

Zum Artikel „Abschied von der Modaubrücke“ vom 30.9.05

Ich möchte den Eberstädter Mitbürgern, die die Äußerung von Frau Föhrenbach im Artikel vom 30.9.2005 „Abschied von der Modaubrücke“ gelesen haben, mitteilen und insoweit richtigstellen, daß niemand wegen eines Einziehgummis nach Darmstadt fahren muß. Kurzwaren gibt es auch in Eberstadt zu kaufen.

Das Strickstübchen
Karin Eller
In den Rödern 8
64297 Darmstadt

Autoversicherung

Wechseln Sie jetzt
zur HUK-COBURG!

Aus Tradition günstig

Kündigungs-Stichtag 30.11.

Vertrauensmann Karlheinz Hermann
Telefon 06151 913416 · Telefax 06151 917069
Kirchstraße 5 · 64367 Mühlthal

Vertrauensfrau Veronika Kehr
Telefon 06154 51764
Saint-Andre-Straße 11 A · 64372 Ober-Ramstadt

Vertrauensmann Sigbert Teßmer
Telefon 06151 52929 · Telefax 06151 953954
Loefflerweg 38 · 64297 Darmstadt

Vertrauensmann Günter Jacoby
Telefon 06151 894345 · Telefax 06151 871480
Traubenweg 118 · 64293 Darmstadt

Vertrauensmann Armin Luckey
Telefon 06151 953897 · Telefax 06151 953896
Heidelberger Landstraße 181
64297 Darmstadt

Als Autofahrer können Sie jetzt sparen. Rufen Sie uns an oder kommen Sie vorbei. Wir machen Ihnen ein günstiges Angebot.

HUK-COBURG
Da bin ich mir sicher

KÖLSCH

Georgenstraße 40A
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon (0 61 51) 9 44 90
Telefax (0 61 51) 94 49 16



1

SCHULADE

2

Privat-Initiative Radball

SCHWANENSTRASSE

5

ALTE WORSCHT-KÜCH'

4

Kaffee-Kiste

3

ELLIs SILBER-HÜTTE

1

Schaulade

Weihnachtliche Geschenkartikel

2

Privatinitiative Radball

Waffeln und Kinderpunsch

3

Alte Worschküch'

Bratwürste, Gyros, Zigeunerwurst, Pommes, heißer Apfelwein und -saft

4

Kaffee-Kiste

Kaffeespezialitäten

5

Ellis Silberhütte

Silberschmuck, Perlen, Kinderschmuck

Auch die Eberstädter Geschäftswelt hat ihre Läden weihnachtlich geschmückt und freut sich auf Ihren Besuch!

Der Weihnachtsbaum auf dem Rathausplatz wurde wieder von der Firma Bonhard gestiftet

WEIHNACHTSMARKT EBERSTADT 2005

Der Eberstädter Weihnachtsmarkt findet an den vier Adventswochenenden jeweils von 15 bis 20 Uhr im Haus der Vereine Eberstadt statt. In der Geibel'schen Schmiede, Oberstraße 20, ist der Kunstmarkt zu finden.

7

Förderverein Radball Eberstadt e.V.

6

Blaues Kreuz Suchtkrankenhilfe

5

VOGELSANG Schmuck mit Charakter

4

HARMONIE 1889 Gesangverein Männerquartett Darmstadt - Eberstadt

2

KAYA

1

Meister Schmackes PARTY-SERVICE

8

Vogelfreunde 1931 Eberstadt

9

PRÄGE-HÜTTE DES GV EBERSTADT

10

PAULUS' GLÜHWEIN-HÜTTE

11

Trüffel SCHMUNK

12

BÄCKEREI KONDITOREI HOFMANN

13

Zum Goldenen Hirsch

14

Lederboutique ROTH

15

Leberkäs'-Hütte Metzgerei Metzgerei Schreiber

16

KATHOLISCHE PFARRGEMEINSCHAFT ST. JOSEF DARMSTADT EBERSTADT

17

BNI

18

Pizzeria DA MARIO

19

Förderverein Garde und Ballett

20

Fußballfreunde Waldsportplatz

21

Hobby-Imlker Franz Krabatsch Honig, Wachskerzen, Met

22

JVA Fritz-Bauer-Haus Holz- & Hobbyarbeiten, Bilder

21

KRABATSCHs IMKER-HÄUSCHEN

22

HANDARBEITEN der Arbeitstherapie FRITZ-BAUER-HAUS JUSTIZVOLLZUGSANSTALT DARMSTADT

3

Richard Wunderlich

20

Fußballfreunde Waldsportplatz

19

Förderverein Garde und Ballett

18

Pizzeria DA MARIO

17

BNI

16

KATHOLISCHE PFARRGEMEINSCHAFT ST. JOSEF DARMSTADT EBERSTADT

15

Leberkäs'-Hütte Metzgerei Metzgerei Schreiber

14

Lederboutique ROTH

13

Zum Goldenen Hirsch

12

BÄCKEREI KONDITOREI HOFMANN

11

Trüffel SCHMUNK

10

PAULUS' GLÜHWEIN-HÜTTE

9

PRÄGE-HÜTTE DES GV EBERSTADT

8

Vogelfreunde 1931 Eberstadt

HAUS DER VEREINE

1

Meister Schmackes PARTY-SERVICE

2

KAYA

4

HARMONIE 1889 Gesangverein Männerquartett Darmstadt - Eberstadt

5

VOGELSANG Schmuck mit Charakter

6

Blaues Kreuz Suchtkrankenhilfe

7

Förderverein Radball Eberstadt e.V.

1

Meister Schmackes PARTY-SERVICE

2

KAYA

3

Richard Wunderlich

4

HARMONIE 1889 Gesangverein Männerquartett Darmstadt - Eberstadt

5

VOGELSANG Schmuck mit Charakter

6

Blaues Kreuz Suchtkrankenhilfe

7

Förderverein Radball Eberstadt e.V.

8

Vogelfreunde 1931 Eberstadt

9

PRÄGE-HÜTTE DES GV EBERSTADT

10

PAULUS' GLÜHWEIN-HÜTTE

11

Trüffel SCHMUNK

12

BÄCKEREI KONDITOREI HOFMANN

13

Zum Goldenen Hirsch

14

Lederboutique ROTH

15

Leberkäs'-Hütte Metzgerei Metzgerei Schreiber

16

KATHOLISCHE PFARRGEMEINSCHAFT ST. JOSEF DARMSTADT EBERSTADT

17

BNI

18

Pizzeria DA MARIO

19

Förderverein Garde und Ballett

20

Fußballfreunde Waldsportplatz

21

Hobby-Imlker Franz Krabatsch Honig, Wachskerzen, Met

22

JVA Fritz-Bauer-Haus Holz- & Hobbyarbeiten, Bilder

21

KRABATSCHs IMKER-HÄUSCHEN

22

HANDARBEITEN der Arbeitstherapie FRITZ-BAUER-HAUS JUSTIZVOLLZUGSANSTALT DARMSTADT

EINGANG ÜBER PARKPLATZ

TORHALLE HAUS DER VEREINE

OBERSTRASSE

Weihnachtsbaumverkauf der Firma Bonhard auf dem Eberstädter Marktplatz

Der Eberstädter Weihnachtsmarkt beginnt dieses Wochenende Von Glühwein und Nikolausen

EBERSTADT (jas). Kühle Luft, die beim Atmen gefriert, die Schultern zusammengezogen, in der Hand einen heißen Glühwein oder Apfel-

Der Eberstädter Weihnachtsmarkt beginnt dieses Jahr am Wochenende vom 26. auf den 27. November. Und auch an den folgenden Advents-Wochenenden steht der gemütliche Markt bereit, ganz im Zauber und Zeichen der Vorweihnachtszeit.

Eröffnet wird er am Samstag (26.) mit den Worten von Oberbürgermeister Walter Hoffmann um 17.30 Uhr im Haus der Vereine in der Oberstraße. Auch in diesem Jahr Platz des Hauptgeschehens. Neben an in der Geibel'schen Schmiede findet

saft, Freunde und Bekannte überall, Kinder mit glänzenden Augen und dann gemeinsam über den Weihnachtsmarkt schlendern, Geschenke gucken und vielleicht kaufen – so kennen und lieben es die Eberstädter. Der 21. Weihnachtsmarkt steht vor der Tür, besinnliche Zeit mit gebratenen Mandeln, Kunst, Musik und allerlei Schöнем. Licht in der dunklen Jahreszeit.

wieder der vom Bürgerverein organisierte Kunstmarkt statt. Liebevoll gestalteter Schmuck, Puppen, Keramiken und mehr, vieles handgemacht, gibt es zu bestaunen und zu kaufen. Am Rathausplatz sind nach einem Beschluß der Veranstalter, den Mitgliedern des Ortsgewerbevereins, dieses Jahr keine Stände mehr aufgebaut. Dafür gibt es eine andere Neuigkeit: Unter dem Dach des Ortsgewerbevereins Eberstadt veranstalten in der Schwanenstraße die anliegenden Firmen Schaulade Ritzert, Goldschmiede Vogelsang und Alte Worschküch' ein Stück mehr Weihnachtsmarkt. Mit besonderem Augenmerk auf die Kinder. Das Kinderkarussell wird diesmal an der Schwanenstraße/Ecke Heidelberger Landstraße aufgebaut und bis zu den Parkplätzen am Ernst-Ludwig-Saal stehen Zelte. Dort ist dann auch mit dem Auto in dieser Zeit kein Durchkommen. Getränke, Essen, Spiele, Musik – alles, was das Kinderherz begehrt – wird dort aufgebaut sein. Und so ist auch das Motto dieses Weihnachtsmarktausläufers – ein Herz für Kinder. Hans Ritzert erklärt, sie wollten damit erreichen, daß wieder der Rundlauf gemacht wird, daß es Leben gibt in der Ortsmitte. Und das Leben, das seien doch die Kinder. Wenn die glücklich sind, können wir es alle sein, findet er. Es solle keine Konkurrenzveranstaltung zum Haus der Vereine sein, betont Berthold Vogelsang gegenüber dieser Zeitung, sie wollten einfach einen Akzent setzen mit ihrer Eigeninitiative. Die Zelte, die sie aufbauen lassen, sind zum Teil selbst bestückt, zum Teil vermietet. An Veranstalter, die Angebote für Kinder haben. So ist ein Mieter zum Beispiel die Privatinitiative Radball Eberstadt, die mit Waffeln und Kinderpunsch aufwarten. Das Projekt für die Schwanenstraße ist relativ kurzfristig zustande gekommen, erzählt Vogel-sang. Die Stadt, allen voran Bezirksverwalter Achim Pfeffer, hätten dabei schnell und unbürokratisch geholfen, lobt er. So gibt es jetzt auch noch die Möglichkeit, ein Stück Zelt zu mieten. Wer spontan Interesse hat und etwas für Kinder anbieten möchte, kann sich bei Hans Ritzert, Telefon 06151/57595 melden.

Ritzert hat vor 21 Jahren den Weihnachtsmarkt in Eberstadt initiiert und mit viel Herzblut eine Konzeption erstellt. Später kommt der Ortsgewerbeverein dazu und übernimmt die zeitauf-reibende und anstrengende Arbeit. Ritzert bleibt aber immer dabei, es ist ein wichtiger Punkt in seinem Leben. Jetzt will er es noch einmal wa-gen und zusammen mit den Freunden und Kollegen dieses Konzept verwirklichen. Der Gewerbeverein sei immer dankbar für Eigeninitiativen, erklärt Vogel-sang. Auch bei dieser Idee, hätten sie viel Unterstützung er-fahren. Derweil träumt Ritzert schon bis ins nächste Jahr, da wird es einen Märchen-erzähler im Schwanen-saal geben, einen Kinderchor und einen riesigen Nikolaus aus Luft und Ballonseide, der in der kalten Nachtluft tanzen wird und Kin-deraugen zum Strahlen und eben mit allerlei Schöнем Licht in die dunkle Jahreszeit bringen soll...

Gewerbeverein spendet Geschenke



AUF DIE REISE NACH RUMÄNIEN gingen am vergangenen Dienstag (22.) Weihnachtspakete des Eberstädter Gewerbevereins. Wie in unserer letzten Ausgabe berichtet, veranstalteten die Pfarrgemeinden St. Josef und St. Georg auch in diesem Jahr wieder die Aktion „Weihnachtsfreude für Kinder in Rumänien“. An der Aktion, die vom „Lokalanzeiger“ mit unterstützt wird, beteiligt sich der Gewerbeverein bereits zum dritten Mal. Gesammelt wurden Päckchen mit Nützlichem und Erfreulichem für Kinder in Heimen und Weisenhäusern in der Region Mediasch. Zum Gruppenbild im Kirchhof versammelten sich (v.l.): Norbert Schöneweiß (Sparkasse Eberstadt), Stefan Würtenberger und Markus Jung (Aktiv-Makler), Ellen Hellriegel (Ralf-Hellriegel-Verlag); vorne: Heike Dietz (Kinderoase), Reiner Dächert (Reiner Dächert Immobilien) und Marita Heinze (Reformhaus Heinze). (Bild: rh)

SCHLAU
Design

ASA
Gravur

SCHWANENSTRASSE 45
DA-EBERSTADT • 06151/57595
EBERSTÄDTER STRASSE 63
PFUNGSTADT • 06157/88124



Viele
Weihnachts-
Angebote

An den
Adventsamstagen
bis 16 Uhr geöffnet

Mode-Shop

Heidelberger Landstr. 231
Eberstadt
Tel.: 0 61 51/5 72 78

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do., Fr. 9.30-12.30 Uhr
und 14.30-18.00 Uhr
Sa. 9.30-13.00 Uhr

Liebe Mitbürger und Gewerbetreibende Eberstadts,

zum 21. Mal eröffnen wir morgen (26.) um 17.30 Uhr auf dem Gelände des Haus der Vereine, sowie der Geibel'schen Schmiede unseren Eberstädter Weihnachtsmarkt.

Als offiziellen Gast dürfen wir dieses Jahr unseren Oberbürgermeister Walter Hoffmann begrüßen.

2005 brachte für Eberstadt einige positive Ereignisse:

- 1) Nach ca. fünf Jahren Widerstand gegen den nördlich fahrenden P-Bus, mit Unterschriftenaktionen, Anträgen im Stadtparlament und stetiger Lobbyarbeit wird dieser zum Fahrplanwechsel im November endlich in die Reuterallee verlegt. Dadurch wird eine für Fußgänger und Radfahrer gefährliche Engstelle am Hilse-Eck endlich abgeschafft. Wer die Verkehrssituation vor Ort kennt, wird froh sein, daß kein folgenschwerer Unfall passiert ist.
- 2) Nach 30 Jahren mehr oder weniger erfolgreichen Versuchen, hat es der Gewerbeverein in Zusammenarbeit mit ProRegio endlich geschafft, eine zusammenhängende Weihnachtsbeleuchtung im Herzen Eberstadts zu installieren. Durch die Stromleitungen der Straßenbahn, die bei der Installation zu erheblichem Kostenaufwand führen, war es nicht einfach, dies zu realisieren. Mein besonderer Dank gilt hier Michael Blechschmitt von ProRegio!
- 3) Mittlerweile hat sich ja der Weihnachtsmarkt in Eberstadt zur „zweiten“ Kerb in der kalten Jahreszeit entwickelt. Man trifft sich, man sieht sich. Wir konzentrieren uns ab diesem Jahr auf das idyllische Gelände im Haus der Vereine und der Geibel'schen Schmiede. Wir bieten Ihnen wieder eine bunte Mischung an kulinarischen Höhepunkten und Geschenkartikeln rund um Weihnachten.

Unsere Gewerbetreibenden, Vereine und privaten Aussteller bemühen sich mit uns, ein weit und breit unverwechselbares Ambiente zu schaffen. Täglich zwischen 17 und 19 Uhr finden unter dem alten Kühlhaus in der Mitte des Marktes musikalische



Darbietungen statt: Vom Gospelchor mit 50 Sängern, über weihnachtliche Bläsergruppen bis zu einem „Stille Nacht“ auf Alphörnern gespielt, reicht dieses Jahr die Bandbreite.

Lassen Sie sich an unserer historischen Münzpräge eine Silber- oder Goldmünze prägen. Dieses Jahr findet sich die „Geibel'sche Schmiede“ aus Anlaß des 20-jährigen Jubiläums des Bürgervereins auf einer Seite der Münzen. Auf Initiative einiger Geschäftsleute finden wir in diesem Jahr an der Ecke Schwanenstraße/ Heidelberger Landstraße für die Dauer des Weihnachtsmarktes ein schönes Kinderkarussell. Zum Abschluß möchte ich noch allen Organisatoren und Helfern danken, vor allen Herr Wassmann und meinem Vorstand vom Gewerbeverein Eberstadt, ohne die solch eine Veranstaltung über vier Adventswochenenden nicht möglich wäre. Aber auch unserem Bezirksverwalter Achim Pfeffer und dem Ehepaar Noltemeyer vom Bürgerverein gehört für ihren Einsatz und Mühe unser Dank.

So bleibt mir nur noch, Ihnen allen eine schöne Zeit auf unserem Eberstädter Weihnachtsmarkt zu wünschen. Vergessen Sie auch nicht den Verkaufsoffenen Sonntag am 1. Advent von 13-18 Uhr. Wir würden uns freuen, Sie auch öfter begrüßen zu können!

Michael Knieß
1. Vorsitzender
Gewerbeverein Eberstadt

Eberstadt lädt
herzlich ein!

VERKAUFS
OFFENER
SONNTAG

am 27. November
von 13-18 Uhr

Schmuck für Ihre Augen



Hirt

Ihr Optiker in Da.- Eberstadt

Heidelberger Landstraße 221 - Fon 06151 - 54348

100. Geburtstag des KZV H29

EBERSTADT (ng). Anläßlich des 100. Geburtstag des Kaninchenzuchtvereins KZV H29 e.V. Eberstadt richtet der Verein die 15. Landesclubschau des Landesverbandes der vereinigten Clubzüchter Hessen-Nassau am 7. und 8. Januar 2006 aus. Die Ausstellung findet in der Waldsporthalle der Sportvereinigung Eberstadt statt. Schirmherr Landrat Alfred Jakoubek wird die Ausstellung am 7. Januar um 11 Uhr eröffnen. Die Öffnungszei-

VERKAUFSOFFENER
SONNTAG
in EBERSTADT

27. November
13-18 Uhr



SCHLAU
Design

Spiel-
uhren

SCHWANENSTRASSE 45
DA-EBERSTADT • 06151/57595
EBERSTÄDTER STRASSE 63
PFUNGSTADT • 06157/88124

ten der Ausstellung sind am 7. Januar von 7-20 Uhr und am 8. Januar von 8-16 Uhr. Der Verein rechnet mit bis zu 2.500 Kaninchen, die sich den Preisrichtern stellen werden sowie mit ca. 3.500 Besuchern, Ausstellern und Ehrengästen. Um die immense Anzahl an Kaninchen den Besuchern zeigen zu können, werden die Tiere in der Sport- und in der im Keller befindende Tischtennishalle ausgestellt. Wegweiser werden den Gästen ermöglichen, die einzelnen Clubverbände und Rassen zu finden. Eine reichhaltige Kuchentheke sowie das Angebot der Metzgerei Bradtke sollten jeden Hunger stillen können. Da die 15. Landesclubschau eine sehr große Herausforderung für den kleinen Verein ist, wird die traditionell am Volkstrauertag ausgerichtete Lokalschau im Ernst-Ludwig-Saal nicht stattfinden. Der Kaninchenzuchtverein KZV H29 e.V. Eberstadt würde sich über eine große Anzahl von Besuchern auf dem Waldsportplatz freuen.

Einladung zu unserem
Advents
Event



Die **Raumausstattung Knieß** und das **Bettenhaus Knieß** laden Sie zu einem gemütlichen, vorweihnachtlichen Nachmittag ein: Holen Sie sich Anregungen, Ideen und lassen Sie sich ganz unverbindlich auf Ihre ganz persönlichen Wünsche hin beraten!

1. Advent, 27. November
13 bis 18 Uhr

Wir bewirten Sie mit:

- * Kaffee
- * Glühwein und
- * Christstollen
- * Auf die Kleinen wartet ein lustiges Kinderschminken.

Wir freuen
uns auf Sie!

Raumausstattung Knieß
Bettenhaus Knieß
Oberstraße 43
64297 Darmstadt
Telefon 06151/54407

Wir
erfüllen
Ihre
Weihnachts
wünsche

Weihnachts-
Decken

Weihnachtsengel

Sammler-
Christbaum-
schmuck

Weihnachts-
Tischschmuck

Tischdecken
Sonderanfertigungen
aller Größen

Neue
Singer-Engel

Weihnachts-
Sträuße

Bettwäsche
Frottierwäsche
Heimdecken

bettenhaus
KNISS

Oberstr. 43 · Da.-Eberstadt · Tel. 0 61 51/5 44 07

Eberstadt lädt herzlich ein!

VERKAUFS
OFFENER
SONNTAG

am 27. November
von 13-18 Uhr

DER WEIHNACHTSBAUM STEHT! Eine stattliche Nordmann-Tanne zierte seit vergangenem Dienstag den Eingangsbereich des Eberstädter Rathausplatzes. Der alljährliche Baumspender Robert Bonhard (mit Kettensäge neben dem IG-Vereine Vorsitzenden Robert Zöller), der mit seinen beiden Mitarbeitern Adolf Born und Jürgen Rosenberger die prächtige Tanne aufstellte, ist bereits seit 20 Jahren Weihnachtsbaum-Lieferant beim Eberstädter Weihnachtsmarkt. „Ich fühle mich mittlerweile in Eberstadt dazugehörig“, verriet er dem „Lokalanzeiger“. Sein gut bestückter Weihnachtsbaum-Verkaufsstand hat Firmenchef Bonhard übrigens auf dem Eberstädter Marktplatz. (rh)

Eltern renovieren die KiTa-Gruppenräume Frische Farbe für St. Josef

EBERSTADT (hf). Einmal mehr haben die Eltern der Kindertagesstätte St. Josef in Darmstadt-Eberstadt ihre Bereitschaft zum Anpacken bewiesen: Hatten sie bereits im Sommer bei der Ver-

die notwendige Vorarbeit. Schließlich wurde die neue Farbe aufgetragen. Wer nicht selbst Pinsel und Walze zur Hand nahm, unterstützte die Helfer mit belegten Broten, Salaten oder Kuchen.



STÄRKUNG MUSS SEIN – dann geht’s weiter. Die Eltern der Kindertagesstätte St. Josef in Eberstadt machten sich dieser Tage ans Werk und renovierten die Gruppenräume. (Zum Bericht) (hf)

schönerung des Außengeländes mit Hand angelegt, kam nun der Innenbereich an die Reihe. Jetzt sind die Wände der Gruppenräume frisch gestrichen, der Basteltisch ist vergrößert und die Bauecke hat ein neues Gesicht. Die Idee, die Räume in der Schwanenstraße zu erneuern und anders zu gestalten, hat Kinder und Eltern gleichermaßen angesteckt. Gemeinsam wurde überlegt und beraten, bereits Tage zuvor alles ausgemessen und das Material eingekauft. Eifrige Hände räumten die Möbel aus und leisteten – gerüstet mit Klebeband, Leiter und Abdeckfolie –

Durch das Engagement der Eltern wurde die Renovierung der Gruppenräume an einem Wochenende abgeschlossen, so daß die Kindertagesstätte am darauffolgenden Montag wie gewohnt öffnen konnte. Einen Ausgleich für diesen außergewöhnlichen Wochenendeinsatz – verbunden mit einem Dankeschön an die Eltern – bieten die offenen Samstage im Advent: Dann betreuen die Erzieherinnen die Sprößlinge von 9-14 Uhr im Kindergarten, während die Eltern in Ruhe ihre Weihnachtseinkäufe erledigen können.

EBERSTÄDTER TERMINKALENDER

ALLGEMEINES

Apotheken
26.11. Frankenstein-Apotheke
Heidelberger Str. 85, Darmstadt
☎ 06151/312925
27.11. Central-Apotheke
Heidelberger Landstr. 230, Eberstadt
☎ 06151/55219
30.11. ab 14.30h Central-Apotheke
Heidelberger Landstr. 230, Eberstadt
☎ 06151/55219
ab 18.30h Engel-Apotheke
Rheinstraße 7-9, Darmstadt
☎ 06151/995830
3.12. Heimstätten-Apotheke
Heimstättenweg 81c, Darmstadt
☎ 06151/311811
4.12. Park-Apotheke
Heinrichstr. 39, Darmstadt
☎ 06151/292292
7.12. ab 14.30h Burg-Apotheke
Seeheimer Str. 8, Eberstadt
☎ 06151/55472
ab 18.30h Apotheke Dr. Budde
Neckarstr. 14, Darmstadt
☎ 06151/24080

ASB
„ASB-Servicetelefon“, werktags zu sozialen Themen wie Essen auf Rädern, Fahrdienste für ältere und gehbehinderte BürgerInnen, Hausnotrufdienst, mobile soziale Dienste, häusliche Krankenpflege und Krankenrückhol-dienst:
☎ 0800-1921200 (gebührenfrei)
Lebensrettende Sofortmaßnahmen“ jeden Samstag 8-16h, Sehtest möglich, ASB-Lehrrettungswache, Pflungstädter Straße 165
Sonderschulung „Erste Hilfe am Hund“ für Gruppen und Vereine auf Anfrage, 06151/50530
Lebensrettende Sofortmaßnahmen: jeden Samstag und am 12.12., jew. 8-16h (Sehtest ebenfalls möglich)
Erste-Hilfe Kurse (auch f. Betriebsersthelfer) 3./4.12. und 12./13.12., jew. 8-16h
Eintägiges Erste-Hilfe Training (auch f. Betriebsersthelfer): 14.12., 8-16h
Erste Hilfe für akut erkrankte

und verletzte Kinder, 3.12., 9-17h

Frankensteiner Spinnstubb
7.12. 20h Haus der Vereine, Oberstr. 16, Info-☎: 52816 Annette Stahl

Malteser Hilfsdienst
„Lebensrettende Sofortmaßnahmen für Führerscheinbewerber“, jeden 2. und 4. Samstag im Monat, Adelnstr. 41, Info zu o.g. Kursen und zu weiteren Ausbildungsangeboten unter ☎ 06151/25544
Medikamentenbringdienst mittwochs und an den Wochenenden ☎ 06151/22050

Odenwaldklub OT Eberstadt
4.12. Nikolauswanderung, Info-☎ 06151/51635

KIRCHLICHES

Christl. Gem. Eberstadt
sonntags 10.30h bibl. Vortrag mittwochs 19.30h Bibel- u. Gebetsstunde
donnerstags 19h offener Bibelgesprächskreis

Ev. Christuskirchengemeinde
27.11. 10h Gottesdienst

Ev. Dreifaltigkeitsgemeinde
27.11. 10h Gottesdienst
4.12. 10h Ökum. Gottesdienst m. der anglikanischen Gemeinde u. Abendm.
10-11.30h Kindergottesdienst (ab 4. J.)

Ev. Kirchengem. Eberst.-Süd
27.11. 11h Gottesdienst mit Konfirmanden u. Gospelchor
4.12. 11h Gottesdienst mit der Kindertagesstätte
9.12. 10h Gottesdienst m. Abendm., Kurt-Steinbrecher-Haus

Ev. Marienschwesternschaft
27.11. 9.30h Ev. Messe mit Abendmahl
4.12. 9.30h Ev. Messe mit Abendmahl

Nikolaus-Aktion

vom 22.11.-6.12.2005

20% Rabatt
auf Nachtwäsche und Homewear für Sie und Ihn

Große Auswahl an Schlafanzügen, Nachthemden, Bademänteln und Hausanzügen

Dessous · Wäsche · Homewear · Bademode

GLUMANN
LAGERVERKAUF

DARMSTADT · Wittichstraße 4 · Telefon (06151) 819431
Montag-Freitag 10-18 Uhr · Samstag 10-14 Uhr
EBERSTADT · Heidelberger Landstr. 190 · Tel. (06151) 1010957
Montag-Freitag 9-13 und 14-18 Uhr · Samstag 9-13 Uhr
EINHAUSEN · Mathildenstraße 26 · Telefon (06251) 52456
Montag-Freitag 10-13 und 14-18 Uhr · Samstag geschlossen

BAUMANN Foto

Heidelberger Landstraße 247
64297 Darmstadt-Eberstadt
Telefon 0 61 51/5 60 61 · Telefax 59 59 88
www.baumann-foto.com

Freude an schönen Schuhen



Schuhhaus HILDE KOMPA
Heidelberger Landstraße 229
64297 Darmstadt-Eberstadt · Tel. 0 61 51/5 69 48

Papier + Zeichnen

Gieselberg

Sie suchen ein Geschenk?

Bei uns finden Sie jede Menge Anregungen

Briefpapier
Fotoalben
Schreibgeräte
Servietten
Glückwunschkarten
und viele Trendartikel.

Bastelartikel
Timer
Bild-Büro- und Taschenkalender
Schreibmappen
Verpackungen

Wilhelminenstrasse 5
64283 Darmstadt
Telefon 06151/26271
Telefax 06151/294626

Heidelberger Landstr. 202
64297 Darmstadt
Telefon 06151/504872
Telefax 06151/504873

„Advent ist im Dezember“

EBERSTADT (ng). Der Advent ist wie keine andere Kirchenjahreszeit eine Zeit der Sinneswahrnehmungen. Die Adventsbräuche veranschaulichen tiefe geistliche Erkenntnisse. Eine „Ausstellung zum Riechen und Schmecken“ die dieses Jahr vom 1. bis 2. Advent in Eberstadt im Haus der Vereine stattfindet und vom Ökumenischen Arbeitskreis Eberstadt angeboten wird, macht den Reichtum der Tradition zugänglich. Sie beschreibt die Herkunft und Bedeutung der bekanntesten Bräuche und erfreut die Sinne und die Seele. Die Ausstellung läßt erleben: Die Botschaft des Advent kann man hören, sehen, riechen, schmecken und fühlen. Und es ist eine wohlthuende Botschaft, die den Menschen heute echte Lebenshilfe geben kann. Die Ausstellung wird am Sonntag (27.) um 15 Uhr eröffnet und dauert bis zum 2. Advent (4.). Sie bietet samstags und sonntags von 15-20 Uhr und montags bis freitags von 17-19.30 Uhr die Möglichkeit, mitten im Streß der Adventszeit zur Ruhe zu finden und sich zu besinnen. Für Gruppen, die eine Sonderführung außerhalb der Öffnungszeiten vereinbaren können, vermittelt sie mit Hilfe eines Quiz Grundwissen zum Advent.

SCHAULADE
Design

DIBBERN
Solid Color
Bone China

SCHWANENSTRASSE 45
DA-EBERSTADT · 06151/57595
EBERSTÄDTER STRASSE 63
PFUNGSTADT · 06157/88124

Jetzt wieder lieferbar:

DAS DARMSTÄDTER WEIHNACHTS-BUCH

Ein Lesebuch für die Familie mit Gedichten, Geschichten, Erinnerungen, Volksbräuchen aus unserer Heimat zur Adventszeit, zu Weihnachten, Silvester und Neujahr aus drei Jahrhunderten.

Herausgegeben von Fritz Deppert. 256 Seiten mit 4 Farbbildern und 9 Fotos. Kartiert € 19,80.

BUCHHANDLUNG
H.L.SCHLAPP
HEIDELBERGER LANDSTRASSE 190
64297 DARMSTADT-EBERSTADT

SCHAULADE
Design

räder
WOHNZUBEHÖR
DER EXTRAKLASSE

SCHWANENSTRASSE 45
DA-EBERSTADT · 06151/57595
EBERSTÄDTER STRASSE 63
PFUNGSTADT · 06157/88124

MEISTERHAFT

Luftpumpe

ALLE JAHRE WIEDER ...

... der Wintercheck für Ihr Fahrrad

Für nur 39 € bekommen Sie eine Inspektion mit Schaltung- und Bremseneinstellung, sowie das Zentrieren der Laufräder.

Bis zum 28.02.2006

Fahrradhandel GmbH
Heidelberger Landstr. 223
64297 Darmstadt-Eberstadt
<http://www.luftpumpe.de>
info@luftpumpe.de

Mo - Fr 9 - 18.30 Uhr
Sa 9 - 14.00 Uhr
phon 06151/291884
fax 06151/292739



EIN SOLITAIRE
SAGT MEHR ALS
TAUSEND WORTE

www.diamant-solitaire.de

GROSSE DIAMANTSCHMUCK-
SONDERSCHAU
MIT UNIKATSCHMUCK UND VIELEN
GLÄNZENDEN WINTER-HIGHLIGHTS

VOGELSANG
Schmuck mit Charakter

MEISTERWERKSTATT FÜR
PLATIN-, GOLD- UND SILBERSCHMUCK
64297 Darmstadt · Heidelberger Landstraße 200
Tel. 0 61 51- 94 34 85 · www.vogelsang-schmuck.de



SCHUHE UND MEHR...

Oberstr. 2 · 64297 Eberstadt · Tel. 0 61 51/50 48 85

AUF GUTES AUSSEHEN SOLLTEN SIE NICHT VERZICHTEN!
STIEFEL SIND IN DIESEM WINTER EIN MUSS!

**Exklusive
Stickerei-Stiefel
aus Wildleder**

Am verkaufsoffenen Sonntag **10% Rabatt**



SCHUHE
OBERBEKLEIDUNG
ACCESSOIRES

**Basar des CVJM Eberstadt
im Ernst-Ludwig-Saal**

EBERSTADT (ng). Am 1. Advent (27.11.) veranstaltet der CVJM Eberstadt von 14-19 Uhr seinen Basar im Ernst-Ludwig-

Saal. Neben weihnachtlichem Kunsthandwerk gibt es auch selbstgemachte Latwerge, Adventskränze, einen christlichen Büchertisch sowie einen Flohmarkt. Ebenfalls angeboten werden Waren aus der Dritten-Welt. Auch gibt es Informationen über die Arbeit des CVJM. Zur Stärkung wird Kaffee und Kuchen angeboten. Für weitere Informationen steht die Info-Hotline: 06151/ 591960 zur Verfügung.

SCHAULADE
Design

mono
Bestecke
Teekannen

SCHWANENSTRASSE 45
DA-EBERSTADT • 06151/57595
EBERSTÄDTER STRASSE 63
PFUNGSTADT • 06157/88124

**Kirchenvorstand treibt Vernetzung voran:
Besuch sozialer Einrichtungen**

EBERSTADT (hf). Der Vorstand der evangelischen Kirchenge-meinde Eberstadt-Süd hat am vergangenen Wochenende verschiedene wichtige Einrichtungen im Stadtteil besucht, um die diakonischen und sozialen Aufgaben vor Ort umfassender wahr-zunehmen. Am Freitagnachmittag (18.) war er zu Gast in der „Kinderinsel“, der städtischen Kindertagesstätte mit Kindergarten und Hort. Neben der pädagogischen Arbeit war dort die bauliche Situation ein wichtiges Thema. Ein Besuch im Jugendzentrum „Go-In“ im Keller desselben Gebäudes und ein Gespräch mit der dort tätigen Pädagogin Astrid Keil über Strukturen und Chancen der offenen Jugendarbeit schloß sich an. Am Samstag morgen fanden Gespräche mit Andrea Stade von der Bauverein AG und Dieter Gimbel vom Nachbarschaftsverein Eber-

stadt-Süd e.V. statt. Bei einem anschließenden Mittagessen im „Café BAFF“ stellte Frau Sotiro-wski das Projekt Immersatt vor. Am Nachmittag wurde der Kir-chenvorstand im Städtischen Se-niorentreff im Weidigweg von Frau Hünsche und Ehepaar Fi-scher über die dortigen Aktivitä-ten informiert. Später berichtete Maria Schisch-kin im Caritas Lokal über das Bund-Länder-Programm „Sozia-le Stadt“, über die Arbeit der Stadtteilwerkstatt zur Stärkung des bürgerschaftlichen Engage-ments und die derzeit aktiven AGs. In einem vorläufigen Resümee wurden vom Kirchenvorstand verschiedene Ansätze festgehal-ten, die bestehenden Vernetzun-gen voranzutreiben, es wurden Ideen für weitere Besuche ge-sammelt und die eigenen Mög-lichkeiten der Mitwirkung in den Blick genommen.

*Eberstadt lädt
herzlich ein!*

**VERKAUFS
OFFENER
SONNTAG**

*am 27. November
von 13-18 Uhr*

**Bei unseren
tollen Angeboten
ist auch für Sie
das passende
Weihnachts-
Geschenk dabei!**

Oberstraße 31
64297 Da.-Eberstadt

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.30 - 12.30
und 14.30 - 18.00
Mi. 9.30 - 12.30
Sa. 9.30 - 13.00

An den Adventsamstagen sind
wir bis 18 Uhr für Sie da!

Antik-
Eck-
PAU

Silber-
Kunst



Besser mit Brille!

BEUTEL
Augenoptik

Oberstr. 8 · 64297 Darmstadt-Eberstadt
Tel.: 0 61 51/5 60 76 · Fax: 0 61 51/5916 44
www.beutel.de · kontakt@beutel.de
P im Hof · Do. bis 19.30 Uhr

Die Modaubrück'ler

**Am Sonntag (27.)
im Hof von Kinderoase
und Reformhaus Heinze
(Heidelberger Landstraße 228)
Punsch, Christstollen
und mehr...**

**Am 6. Dezember ist ab
15.30 Uhr der Nikolaus
zwischen Hilße-Eck und
Foto-Smith unterwegs!**



Kinderoase

Kinder- und Damenmoden

Am verkaufsoffenen Sonntag
erwarten wir Sie mit
Adventsangeboten, Punsch
und Christstollen!

DA-Eberstadt · Heidelberger Landstr. 228 · Tel. 0 61 51/59 42 63

**FOTOSTUDIO
SMITH**
Inh. Arthur Schönbein
Heidelberger
Landstraße 270
64297 Darmstadt
Tel.: 0 61 51/ 59 11 22

Lokalanzeiger
sehr begehrt
in Eberstadt und im Mühltal

Finance Sol
Suddev

**Leckeres zum
Aufwärmen**

Unser bewährter
Holunderpunsch
– natürlich
ohne Alkohol



**Leckere
Steinpilz-
Brühe
– cholesterinfrei –**



**Ich bin
auch
wieder da!**



...und natürlich alles für die Weihnachtsbäckerei:
Mohn, Zitronat, Orangeat, Bittermandeln,
Honig, Lebkuchengewürze, Korinthien,
Nüsse, Dinkel und Weizenmehl

**Reformhaus
Heinze**





DER BÜRGERPREIS für soziale Dienste, den die Stadt Darmstadt jährlich vergibt, wurde 2005 den seit Jahren im „Gesundheitsprojekt Teestube Konkret“ ehrenamtlich tätigen Ärzten zuerkannt. Die Preisverleihung erfolgte in einer Feierstunde am 23.11. im Saal der katholischen Gemeinde St. Josef in Eberstadt. Oberbürgermeister Walter Hoffmann würdigte in seiner Ansprache die Geehrten, die sich um das Gemeinwohl in der Stadt Darmstadt verdient gemacht haben, indem sie sich um soziale Randgruppen kümmern, die in unserer Gesellschaft leider sehr wenig Beachtung finden. Im Bild v.l.: Dr. Evelyn Storch, Dr. Hans Steinmetz, Dr. Axel Kunz und Walter Hoffmann; nicht anwesend waren die Preisträgerinnen Dr. Gudrun Bürgel-Seifert und Dr. Anna-Katherina Schuster-Aust. (Bild: rh)

Ernst-Ludwig-Park wächst und gedeiht



ZUR ERINNERUNG an die frühere Nutzung des Geländes enthüllten die Stadträte Klaus Feuchtinger (l.) und Dieter Wenzel am 17.11. im Ernst-Ludwig-Park eine Gedenktafel. Auch die Grünanlage im Bereich der Lärmschutzaufschüttung wurde fertiggestellt, die Kindertagesstätte wurde bereits Anfang November eröffnet. (Zum Bericht)

(Bilder: rh)



DARMSTADT (hf). Zum Gedenken an die in den Jahren 1937-1938 errichtete Ernst-Ludwig-Kaserne wurde am 17. November an einem kleinen städtischen Platz an der Elisabeth-Schumacher Straße eine Gedenktafel enthüllt und der Öffentlichkeit übergeben. Des weiteren wurde die Grünanlage mit Lärmschutzschüttung an der Süd-West Ecke des Plangebiets der Öffentlichkeit übergeben. Die Schüttung bis zu einer Höhe von neun Metern gewährleistet den Schallschutz im Plangebiet gegenüber der Bundesautobahn A5. Durch die sorgfältige Trennung der Baustoffe der Kasernengebäude sowie früheren Befestigungen wurde es möglich, insgesamt 40.000 Kubikmeter mineralischer Bausubstanz in diesen Bereich einzubauen. Hierdurch wurden insgesamt 4.000 LKW-Fahrten mit den damit verbundenen Belastungen für die Bevölkerung vermieden. Ergänzt wird die Lärmschutzschüttung durch Gabionenkörbe zum Abfangen von Böschungen und zur Sicherstellung des Lärmschutzes direkt an den Gebäuden. Ein Teil der Lärmschutzschüttung dient der neuen Kindertagesstätte als Freigelände. Die Anlage fügt sich somit optimal in die städtebauliche Struktur des neuen Siedlungsge-

bietes ein. Die Baukosten für die Lärmschutzschüttung betrugen insgesamt 410.000 Euro und wurden von der GVD Grundstücksentwicklungs- und Wertungsgesellschaft Darmstadt mbH im Rahmen der Entwicklung des Ernst-Ludwigs-Parks übernommen. Der Text auf der Gedenktafel lautet: „An dieser Stelle wurde in den Jahren 1937-1938 die Ernst-Ludwig-Kaserne errichtet, in der bis 1945 das 2. Bataillon des Infanterieregiments 115 untergebracht war. Sie war benannt nach dem letzten Darmstädter Großherzog Ernst-Ludwig (1892-1918), dem Schirmherr des Regiments. 1945 bis 1996 diente sie Einheiten der US Army als Quartier. 2003 ist mit dem Bau einer Wohnsiedlung begonnen worden, die den Namen ‚Ernst-Ludwig-Park‘ trägt. Die mineralische Bausubstanz der Kaserne wurde vor Ort zerkleinert und hier in den rund 40.000 Kubikmeter umfassenden Lärmschutzwall eingebaut.“ Auch die Kindertagesstätte im Neubaugebiet Ernst-Ludwig-Park wurde eröffnet. „Großzügig sollte sie sein, ein freier Geist sollte sie durchwehen.“ Diese Idee des Architektenbüros Zimmermann, Leber, Feilberg prägt das Bild der Kindertagesstätte im Neubaugebiet im Darmstädter

Ernst-Ludwig-Park. Dort leuchtet seit kurzem ein rötlich-brauner Holzbau mit Lamellenstruktur, der auf einer Hauptnutzfläche von 689 Quadratmeter Platz bieten soll für 96 Kinder zwischen zwei und zwölf Jahren. Am 4.11. ist das Haus von der Bauverein AG, der zuständigen Dezernentin Daniela Wagner und dem Darmstädter Architektenbüro Zimmermann, Leber, Feilberg offiziell eröffnet worden. Die von der Stadt beauftragte Bauverein AG hat das Projekt „in einer Bauzeit von weniger als zwölf Monaten realisiert“, sagte Hans-Jürgen Braun, der Vorstandsvorsitzende der Bauverein AG. Das Investitionsvolumen des zweigeschossigen Gebäudes betrug rund 1,8 Millionen Euro. Ungewöhnlich sei die Bauweise, ein Holzmassivbau mit begrünter Dachterrasse, so Braun. Ein Atrium sorgt dafür, daß Außenräume und Innenräume ineinander greifen. Wie Daniela Wagner erläuterte, werde mit dem Zuzug von 1.025 neuen Bewohnern in das Wohngebiet Ernst-Ludwig-Park gerechnet. Es gebe dort überdurchschnittlich viele Familien mit Kindern, sagte Wagner. Sowohl im Hortbereich, als auch bei der Betreuung von Kindern unter drei Jahren herrschte in der Heimstättensiedlung bislang „ganz klar Nachholbedarf“.

13. Bessunger Weihnachtsmarkt auf dem Forstmeisterplatz an der Brunnebütt

DARMSTADT (ng). Oberbürgermeister Walter Hoffmann wird heute (25.) um 17 Uhr den 13. Bessunger Weihnachtsmarkt auf dem Forstmeisterplatz im Herzen Bessungens eröffnen. Am ersten und zweiten Advent, freitags von 16-20 Uhr, samstags und sonntags von 14-20 Uhr sind die Verkaufsstände offen, um abseits vom Trubel der großen Märkte in Ruhe einen vorweihnachtlichen Einkaufsbummel unternehmen zu können. Zur Tradition geworden ist der tägliche Besuch des Nikolaus gegen 18 Uhr ebenso wie Musikdarbietungen unterschiedlicher Chöre und Musikgruppen. Auch in diesem Jahr ist auf dem Weihnachtsmarkt für Groß und Klein wieder eine bunte Palette von Angeboten vorhanden: An insgesamt 11 Ständen findet man Blumenschmuck und Advents-

sträuße, Kunsthandwerk, Spielzeug, Bessunger Fotos, Kalender, Schmuck, weihnachtliche Bücher und CDs, Edelsteine, Kerzen, Baumschmuck, Stricksachen, Plätzchen, Honig, Marmelade, Eine-Welt-Produkte, Steinzeug, indisches Kunsthandwerk, handgefertigte Tonwaren aus Tunesien und Italien. Für das leibliche Wohl wird auch bestens gesorgt sein. Ausrichter des Marktes ist die Interessengemeinschaft Bessunger Weihnachtsmarkt unter der Leitung von Katharina Lopuszanska (Nachfolgerin von Doris Seel). Die Gruppe steht Interessierten, die mit Idealismus und Spaß an der Freud' Weihnachtsmarkt in Bessungen machen wollen, jederzeit offen. Interessenten wenden sich an Katharina Lopuszanska, Tel. 06151/710304 oder 0171/8648512, Fax 9303579.



ERFREULICHEN ZUSPRUCH finden die Darmstädter Nachwächtergänge, ins Leben gerufen und durchgeführt von Peter Dinkel (Bild), Umrahmt von Geschichte und Geschichten geleitet er seine Gäste etwa 90 Minuten lang zu historischen und interessanten Orten. Zum Abschluß gibt es dann eine kabarettistische „Babbelstunde“ im, vom und mit dem Bockshaut-Bühnchen. Die nächsten Termine: 27.11., 18 Uhr; 6.12., 19 Uhr; 4.12., 18 Uhr; 11.12., 18 Uhr; 18.12., 18 Uhr. Treffpunkt ist jeweils zwischen Stadtkirche und Bockshaut-Arkade. Teilnahmepreis: 7 Euro pro Person. Auch Sonderführungen sind nach telefonischer Vereinbarung unter 06150/187676 möglich.

(Bild: hf)

Lebensrettende Sofortmaßnahmen

DARMSTADT (ng). Nicht nur für Fahrerschüler (notwendiger Schein für Führerscheinklassen A,A1,B und BE), sondern auch für langjährige Fahrer zur Auffrischung, sind die „Lebensrettenden Sofortmaßnahmen am Unfallort“ ein wichtiges Thema. Der nächste Kurs findet am Samstag, 26.11. um 9 Uhr im Haus der Johanniter-Unfall-Hilfe (Rudolf-Diesel-Straße 19, Weierstadt) statt. Um telefonische Anmeldung unter 06155/60000 wird gebeten



DARMSTADT SCHWARZ-WEISS lautet der Titel einer Ausstellung, die am 12.11. im Alten Pädagog in Darmstadt eröffnet wurde. Die 24 Fine Art-Prints der Fotografen Chris Bauer (l.), ihrer Tochter Myriam (r.) und Hans Eger (2.v.r.) sind dort noch bis zum 12. Dezember zu sehen. Eröffnet wurde die Ausstellung von Oberbürgermeister Walter Hoffmann.

(Bild: rh)

Stadträtin Cornelia Diekmann informiert zum Welt-Aids-Tag

DARMSTADT (pia). Wie die Dezernentin des Gesundheitsamtes Stadträtin Cornelia Diekmann bekannt gibt, soll am Welt-Aids-Tag am 1. Dezember daran erinnert werden, daß sich nach wie vor Menschen mit dem HIV-Virus anstecken, dadurch in Not geraten und auch noch an AIDS sterben. Der diesjährige Welt-Aids-Tag steht unter dem Motto „Gemeinsam gegen AIDS: wir übernehmen Verantwortung für uns selbst und für andere. Betroffene Menschen brauchen unsere Solidarität und Unterstützung.“ 20 Jahre nach dem ersten Auftreten ist AIDS – trotz medizinischer Erfolge – noch längst nicht

besiegt. In Deutschland lebten Ende 2004 circa 44.000 mit dem HIV-Virus infizierte Menschen, davon waren etwa 5.000 an AIDS erkrankt.

umfassende Aufklärung der Bevölkerung kann davor schützen. Für weitere Informationen zum Thema HIV steht das ärztliche Personal des Gesundheitsamtes

www.wir-machen-drucksachen.de »

Die HIV-Infektionen nehmen seit 2002 leider wieder kontinuierlich zu. So registrierte das Robert-Koch-Institut im ersten Halbjahr 2005 1.164 Neuinfektionen, das sind 20% mehr als im gleichen Zeitraum des Vorjahres. Das Risiko, sich mit HIV zu infizieren ist somit wieder gestiegen und nur die konsequente Verwendung von Kondomen und die

am Welt-Aids-Tag und zu den Sprechzeiten dienstags bis donnerstags von 8-11.30 Uhr zur Verfügung. Anlässlich des Welt-Aids-Tages am 1. Dezember bietet das Gesundheitsamt der Stadt Darmstadt und des Landkreises Darmstadt-Dieburg einen kostenlosen anonymen HIV-Test mit ärztlicher Beratung in der Zeit von 8-10.30 Uhr an.



WOHNUNGSMARKT

Vermiete 3-Zimmer-Wohnung

im UG eines 3-Fam.-Hauses in Ober-Ramstadt,
90 qm, Küche, Bad, Abstellräume, Sonnenterrasse,
Garten, Hof, ab sofort frei. Kaltmiete 700,- €. **Tel. 0 60 53/70 98 61 • Mobil 01 71/449 76 31**

Seniorenkaffee und Bürgertreff

DARMSTADT (ng). Der Bürger- und Kerbverein Heimstättensiedlung e.V. (BKV) lädt morgen (26.) von 14.30-17.30 Uhr zum traditionellen Seniorenkaffee in das Foyer der Friedrich-Ebert-Schule (FES) ein. In dieser Zeit erfolgt die kostenlose Ausgabe

von Kaffee und Kuchen durch die Kerbeburschen und -mädchen an Senioren (ab 65 Jahre) der Heimstättensiedlung. Auf dem Programm steht auch ein weihnachtliches Theaterstück mit Gesang; Mitwirkende sind die Theater-AG und der Kinderchor der FES, sowie ein Auftritt des Männerchores des SKV Rot-Weiß.

Ab 17 Uhr eröffnen die Kerbmädchen die BKV-Weihnachtsbar mit allerlei köstlichen Getränken im Eingangsbereich der FES.

Ebenfalls ab diesem Zeitpunkt werden preiswert kleine Speisen und Getränke angeboten.

Mitglieder des Vereins bieten auch in diesem Jahr verschiedene Weihnachtsbasteien und kleine Präsente auf dem schon traditionellen Weihnachtsbasar (im Eingangsbereich der FES, ab 14.30 Uhr) an.

Speisesaal für Wilhelm-Leuschner-Schule



MAHLZEIT! Aus dem „Investitionsprogramm Zukunft, Bildung und Betreuung“ des Bundes wurden der Stadt Darmstadt als Schulträger bisher knapp eine Million Euro genehmigt, weitere Gelder sollen – so hofft die Stadt – folgen. Profitiert hat neben anderen die Wilhelm-Leuschner-Schule: Ein Raum wurde für 110.000 Euro zum Speisesaal mit Essensausgabe umgebaut – ein weiterer Schritt in Richtung Ganztagsbetreuung. Am 18.11. wurde die Essensausgabe offiziell übergeben. Die Mahlzeiten werden von einem Catering-Service angeliefert. Auf unserem rh-Bild Schulleiter Fritz Kleemann und Schuldezernentin Daniela Wagner mit den Schülern Jonas Häuser und Christian Enders.

Das Kinder-Aktions-Kino präsentiert im Bürgersaal Trautheim „Bibi Blocksberg“

MÜHLTAL (GdM). Die Jugendförderung der Gemeinde Mühlthal veranstaltet am 4. Dezember von 15-18 Uhr das Kinder-Aktions-Kino. Eingeladen sind alle Mühlthaler Kinder zwischen 6 und 11 Jahren. Die Kosten betragen 1,50 Euro. Wichtig: Diese Veranstaltung findet ausnahmsweise im Bürgersaal Trautheim, In der Röde 24 statt. Bibi hat zwei Kindern das Leben gerettet und bekommt zur Belohnung eine eigene Hexenkugel.

Doch bei der feierlichen Übergabe läßt die böse Hexe Rabia Bibis Kugel fallen, die in tausend Stücke zerspringt. Nun muß Rabia ihre Kugel Bibi geben. In der aber hat sie ein Geheimnis versteckt. Eine spannende Geschichte beginnt!

Anmeldeschluß für diese Veranstaltung ist der 1. Dezember. Nähere Auskünfte und die Möglichkeit zur Anmeldung gibt es bei Andrea Haluschka unter Telefon 06151/136845.

Silvester-Party im Tanzsportzentrum

DARMSTADT (ng). Auch in diesem Jahr veranstaltet TSZ Blau-Gold Casino Darmstadt wieder eine große Silvesterparty im Tanzsportzentrum Darmstadt Alsfelder Straße an der Eissporthalle. „All inclusive“ ist wieder das Veranstaltungsangebot: Eintritt mit Sektempfang, ein dreigängiges Buffet, alle Getränke wie Sekt, Wein, Bier und Softdrinks sind wieder im Gesamtpreis von nur 55 Euro enthalten. Dazu gibt es ein Showprogramm und hervorragende Tanzmusik mit der Tanzband „Die Ronnys“. Die Veranstaltung beginnt am 31. Dezember um 20 Uhr. Saaleinlaß ab 19 Uhr. Die Gäste können das Auto zu Hause lassen, denn die Straßenbahn Linie 4 und 5, Haltestelle Eissporthalle, fährt

wieder die ganze Nacht. Kartenvorverkauf ab sofort bei: Horst Rupperty, Grillparzerstraße Tel. 06152/372379, bei Flor Art Loos, Karlstraße, Tel. 06151/45954, sowie montags und donnerstags abends ab 19 Uhr im Tanzsportzentrum.

Autoren-Lesung

DARMSTADT (ng). Am Sonntag (27.) um 15 Uhr liest die Autorin Gerda Maria Lauer im Schloßchen im Prinz-Emil-Garten eigene Texte wie Gedichte und Geschichten. Als Gastleser kommt Ralf Buchinger vom Hessischen Rundfunk, in den Pausen singt der Chor der Aumühle. Der Eintritt ist frei, Spenden gehen an die Aumühle Darmstadt.

Es ist wieder soweit:
Kuschelwäsche-Zeit!



Fragen Sie uns - wir beraten Sie gerne:

SANITÄTSHAUS

Georg Behrmann

Schützenstraße 8-10
64283 Darmstadt
Tel. 0 61 51/2 39 25

Im ot_z
Industriestraße 11
64367 Mühlthal
(Nieder-Ramstadt)
Tel. 0 61 51/3 96 62 40
Fax 0 61 51/3 96 62 50

halbNeu Theater

Sandstr. 32 - Darmstadt
Telefon: 0 61 51/2 33 30
www.local-pages.de/halbneun-theater
Abendkasse ab 19,00 Uhr
sonntags ab 18,00 Uhr

DEZEMBER 2005

Freitag, 2.12., 20.30 Uhr
THOMAS REIS
„Gib't ein Leben über 40?“

Samstag, 3.12., 20.30 Uhr
DIE NACHBARN
„Tannengrün – wenn die Nüsse knacken“

Freitag, 9.12., 20.30 Uhr
KABARETT KABBARATZ
„Hauptsache wir sind alle gesund“

Samstag, 10.12., 20.30 Uhr
JENS NEUTAG – „Abgefrühstückt“

Sonntag, 11.12., 15 Uhr
Marionettentheater Troll Troll POMPOM UND DAS VERZAUBERTE KÖNIGREICH

Sonntag, 11.12., 19.30 Uhr
DHALIA – Celtic dreams and dances

Donnerstag, 15.12., 20.30 Uhr
STEVE RISE und FRANK BÜLOW
„Gute Töne, schlechte Töne 2“

Freitag, 16.12., 20.30 Uhr
DER HEIDELBERGER HARD CHOR
„Halb Neu“

Samstag, 17.12., 20.30 Uhr
LARS REICHOW
„Unter Plätzchen“

Sonntag, 18.12., 15 Uhr
Kindertheater Die Stromer DER WASCHLAPPENDIEB

Freitag, 23. bis Sonntag, 25.12.,
Fr. + Sa. 20.30 Uhr, So. 19.30 Uhr
KABARETT KABBARATZ
„Ich find's so schön,
wenn der Baum brennt“

VORVERKAUF:

Deutsches Reisebüro,
Tel.: 0 61 51/297 40
Ticketshop Luisencenter,
Tel.: 0 61 51/2 79 99 99
FRITZ tickets & more,
Tel.: 0 61 51/27 09 27



DIE REIHE „STADTGESCHICHTEN“, die seit einigen Jahren im Sutton-Verlag erscheint, präsentiert die Geschichte deutscher Großstädte von ihrer Gründung bis zum heutigen Tag. Auch Darmstadt wurde nun in der lokalhistorischen Reihe bedacht. Am 10. November stellten die Autorin Gabriele Betzin-Weinandt und Verlagsleiter Sebastian Thiem die Neuerscheinung „Darmstadt. Eine kleine Stadtgeschichte“ in der Buchhandlung Carl Habel vor. Von den ersten Besiedlungsspuren in der Steinzeit bis zur Steuerung der Mars-Sonde Huygens durch die Esoc führt die Autorin den Leser durch die Geschichte der Heinerstadt. Die Bilder stammen von der Darmstädter Fotografin Ursula Muhn. ISBN 3-89702-870-0, 12,90 Euro, 128 Seiten, 31 Abbildungen. (Bild: rh)

Wenn Sie wissen möchten, was *wirklich* in Ihrer Gegend passiert, dann *müssen* Sie diese Zeitung lesen!

Vorsicht in der virtuellen Welt

DARMSTADT (hf). Wo viele Menschen sind, sind Langfinger oft nicht weit. Das gilt auch im Internet. Die steigende Beliebtheit des World Wide Web lockt auch Betrüger an. Umso wichtiger ist es, die üblichen Tricks der Datendiebe zu kennen und bei der PC-Nutzung auf Sicherheit zu achten. Dies insbesondere auch vor dem Hintergrund, daß mehr als die Hälfte aller Deutschen das Internet nutzen, um sich Informationen zu beschaffen, in virtuellen Geschäften Waren und Dienstleistungen erwerben, ihre Bankgeschäfte online erledigen. Wer gut informiert und vorbereitet ist, braucht jedoch keine Angst vor Datendieben und Betrügern haben. In einer neuen Ausgabe der Schriftenreihe „VR aktuell“ werden zu der Thematik Internet und Banking kurz gefaßte und präzise Tipps gegeben. Die Publikation „Internet und Banking – mit Sicherheit ein gutes Gespräch“ ist kostenlos bei der Volksbank Darmstadt in der Zentrale in der Hügelsstraße und in allen Stadtfilialen erhältlich.



HÜTTENZAUBER AUF DEM LUISENPLATZ. Auch in diesem Jahr wird die Darmstädter Innenstadt wieder zum Treffpunkt alpenländischer Gemütlichkeit: Auf dem Luisenplatz sind die Türen der Original Tiroler Skihütte für Après-Ski-Fans ab dem 2. Dezember geöffnet. Die Skihütte wird bereits im dritten Jahr von der Agentur stadttevents und der FunCompany in Kooperation mit dem Café DaCarlo betrieben. Rund 200 „Wintersportler“ finden hier Platz, die Getränkekarte läßt keine Wünsche offen und harmonisiert mit der Après-Ski-Musik – wer will da noch in die Berge? Öffnungszeiten: Täglich ab 17 Uhr, Heiligabend abends geschlossen, 1. + 2. Weihnachtsfeiertag ab 19 Uhr, Silvester ab 21 Uhr. Weitere Infos im Internet unter www.skihuetten-darmstadt.de. (Bild: hf)

Kostenloser Fahrzeugsicherheits-Check Werkstatt live

EBERSTADT (ng). Volkswagen Service® ist für alle da – davon können sich Volkswagen Fahrerinnen und Fahrer jetzt live überzeugen: Beim Volkswagen Service-Day „Check iT“ am Samstag, 3.12., öffnet das Autohaus Neumann+Kappller seine Werkstatt-Tore und gewährt allen Besuchern einen Einblick in die moderne Werkstatttechnik. Das Highlight ist der Volkswagen Fahrzeugsicherheits-Check, der an diesem Tag ausnahmsweise kostenlos durchgeführt wird. Gerade, wer seinen Volkswagen schon länger fährt, kann sich hier gratis vom technisch einwandfreien Zustand seines Fahrzeugs überzeugen. Darauf gibt's sogar ein Qualitäts-Zertifikat, das sich auf dem Gebrauchtwagenmarkt als wertvolles Verkaufsargument erweisen kann. Und ein beruhigendes Stück Sicherheit bekommt man auch: Unfallstudien belegen, daß über ein Drittel aller an Unfällen beteiligten Fahrzeuge gravierende technische Mängel aufweisen – der Fahrzeugsicherheits-Check deckt solche Mängel auf. Hochinteressant für Fahrer älterer Modelle ist auch die Jahresinspektion zum Sonderpreis (für alle Volkswagen Pkw ab Bj. 98 und älter), denn damit kommt man automatisch in den Genuß der Volkswagen Longlife-Mobilitätsgarantie –

egal wie alt der Volkswagen ist. „Kleine Reparaturen fix und günstig aus dem attraktiven Expressservice-Angebot“ heißt ein weiteres Thema. Ölwechsel, Bremsen service, Auspuffreparatur, Steinschlagschäden in der Windschutzscheibe, Kratzer und kleinere Beulen im Lack? Beim Volkswagen Service-Day kann man sich davon überzeugen, daß moderne Werkstatttechnik hier schnelle und günstige Reparaturlösungen bereit hält. Samstag, 3.12. von 9-14 Uhr im Autohaus Neumann+Kappller, Pfungstädter Straße 65 in Eberstadt, Tel.: 06151/54041.

UniFonds wird Volks-Fonds

DARMSTADT (hf). In den letzten Jahren ist der Trend nach Anlagemöglichkeiten rasant gestiegen. Investment-Fonds haben sich zu Recht als „Volksprodukt“ etabliert. So wurde jüngst der UniFonds im Rahmen der Volksaktion gemeinsam von Union Investment und Bild.T-Online als neuer „Volks-Fonds“ vorgestellt. Bild.T-Online führt die Volksaktion regelmäßig durch. Alle Volksprodukte stehen für ein attraktives Preis- und Leistungsverhältnis sowie gute Qualität.



DAS SCHÖNSTE KOMPLIMENT für Birgit Boxheimer (Bild) war immer: „Du bist zwar kräftig, hast aber immer tolle Klamotten an und verstehst es, dich perfekt zu kleiden!“. Da sie selbst schon immer Trägerin großer Größen ist, weiß sie, wie schwierig es ist, sich modisch, chic und stilsicher und dabei noch kostengünstig anzuziehen. Durch unzählige Diäten wächst die Kleidergröße dementsprechend nach oben oder unten mit – wohin mit den Sachen im vollen Kleiderschrank, die nicht mehr passen oder gefallen? In die Altkleidersammlung? Viel zu schade! Also ab in den Second Hand-Laden – nur leider gibt es da kaum einen in Darmstadt, der Übergrößen in entsprechender Auswahl anbietet. Eine Idee wurde am 10.11. somit Wirklichkeit: „Grand Madame – die Second Hand-Boutique für Übergrößen“. Das mit viel Liebe eingerichtete Geschäft von Birgit Boxheimer findet man in der Bessunger Straße 88. Dort kann man von Montag bis Freitag durchgehend in der Zeit von 10-18 Uhr und samstags von 10-14 Uhr nach günstiger, gut erhaltener Damenkleidung stöbern. Gesucht wird immer Kommissionsware in den Größen 42-60, die unter vorheriger telefonischer Terminvereinbarung (Telefon: 06151/1012879) angeboten werden kann. (Bild: rh)



DIE VOLKSBANK DARMSTADT hatte in der Zeit vom 24.-28. Oktober ihre kleinen und großen Kunden zu einem Rate- und Schätzspiel eingeladen. Zu erraten galt es den genauen Inhalt von Bonbongläsern in den Filialen der Volksbank Darmstadt. Die Teilnahme war groß und die glücklichen Gewinner, die exakt geschätzt hatten oder „nah dran“ waren, konnten dieser Tage ihren Preis in der Zentrale der Volksbank Darmstadt, Hügelsstraße 8-20, in Empfang nehmen. Über den Hauptgewinn, ein Fernsehgerät, konnte sich Steffen Hennicke freuen. Insgesamt wurden 21 Preise (Benzin- und Buchgutscheine, Sporttaschen, Rucksäcke, Spiele und exklusive Spardosen) verlost. (Bild: hf)



KONTAKTE

Moni, 31 J. aus Darmstadt
sucht diskreten Seitensprung
ohne Verpflichtung. 0137-7070011

ANZEIGENANNAHME
Tel.: 06021/3595-0
Fax: 06021/3595-55



Heiß & Tabulos
www.darmstadt6.de
06151-895460 o. 893115

ANZEIGENANNAHME
Tel.: 069/420850
Fax: 069/42085400

Weihnachtliches für Senioren

MÜHLTAL (GdeM). Wie in jedem Jahr veranstaltet die Gemeinde Mühlthal wieder weihnachtliche Seniorenachmittage in den Ortsteilen Frankenhausen (4.12.), Nieder-Beerbach (9.12.), Nieder-Ramstadt (2.12.) und Waschenbach (27.11.). In Frankenhausen beginnt dieser im Gasthaus Odenwald um 15 Uhr. Im Ortsteil Nieder-Beerbach trifft man sich ab 15 Uhr im Gemeindezentrum. Ins Bürgerzentrum Nieder-Ramstadt sind die Senioren der Ortsteile Nieder-Ramstadt und Trautheim auch um 15 Uhr eingeladen. Bereits um 14.30 Uhr beginnen die Waschenbacher in der Turnhalle mit Kaffee und Kuchen. Die Gemeindeverwaltung würde sich freuen, wenn sie an diesen Tagen ein paar Stunden Zeit hätten. Bei Fragen kann man sich an die Gemeindeverwaltung, Frau Rohrbach, unter Tel. 1417-110 wenden.

Ur-Galaxien

DARMSTADT (ng). Morgen (26.) findet um 20 Uhr in der Volkssternwarte Darmstadt e.V., auf der Ludwigshöhe ein Vortrag „Die Suche nach Ur-Galaxien“ statt. Im Brennpunkt der extragalaktischen Forschung steht gegenwärtig die Frage nach der Entstehung und Entwicklung von Galaxien. Beobachtungen, die immer entferntere und damit (aufgrund der endlichen Lichtlaufzeit) auch immer jüngere Galaxien aufspüren, sind in diesem Zusammenhang von zentralem Interesse. Der Vortrag stellt die gegenwärtigen Anstrengungen dar, diese entferntesten Galaxien aufzuspüren. Dabei stehen die Beobachtungsmethoden in den verschiedenen Wellenlängenbereichen im Vordergrund. Die Ergebnisse sollen zeigen, wo wir in diesem Forschungszweig zur Zeit stehen. Eine Anfahrsbeschreibung findet sich unter www.vstda.de.

BESSUNGER

NEUE NACHRICHTEN

Lokalanzeiger

Herausgeber, Gestaltung, Satz:
Ralf-Hellriegel-Verlag
Waldstraße 1 · 64297 Darmstadt
Telefon: (0 61 51) 8 80 06-3
Telefax: (0 61 51) 8 80 06-59
E-mail: ralf-hellriegel-verlag@t-online.de

Druck:
Echo Druck und Service GmbH
64295 Darmstadt

Redaktion:
Ralf Hellriegel (rh) (verantwortl.),
Jasmin Görlach (jas)

Anzeigen:
Ellen Hellriegel

Grafik:
Manfred Schmidt

Bilder:
Chris Bauer (cb), Angelika Hain (ah),
Ralf Hellriegel (rh), Lothar Hennecke (he)

Technische Beratung:
Henry Schnägelberger

Vertrieb:
SZV Logistik GmbH
64295 Darmstadt

Erscheinungsweise:
14tägig, freitags, kostenlos an
alle Haushalte in Bessungen, Eberstadt,
der Heimstätteniedlung und Mühlthal,
sowie an Abgabestellen in der
Darmstädter Innenstadt.

Anzeigenschluß:
jeweils freitags um 12.00 Uhr

Redaktionsschluß:
jeweils montags um 12.00 Uhr in der
Redaktion vorliegend.

Auflage: ca. 43.000 Exemplare

Hinweis an unsere Kunden:
Wir speichern personenbezogene Daten
im Rahmen der Geschäftsbeziehungen
und verarbeiten diese innerhalb unseres
Unternehmens. Diese Mitteilung erfolgt in
Erfüllung der gesetzl. Verpflichtung.

Leserbriefe veröffentlichen wir je nach
vorhandenem Platz. Kürzungen behalten
wir uns vor. Für die Gestaltung und Aus-
führung von Text und Anzeigen Urheber-
recht bei unserem Verlag.
Nachdruck vorbehalten.

Advent-Shopping mit Laternenenumzug Verkaufsoffener Sonntag

DARMSTADT (ng). Unter dem Motto „Advent-Shopping“ laden ProRegio Darmstadt und ihre Mitglieder des Einzelhandels am 27. November zu einem besonderen Ereignis in die Darmstädter Innenstadt ein. Von 13-18 Uhr werden die Geschäfte ihre Türen öffnen und die Besucher mit attraktiven Weihnachtsangeboten überraschen.

Weihnachtliches wird ebenfalls vor der historischen Kulisse von Schloß und Altem Rathaus auf dem Darmstädter Weihnachtsmarkt geboten, der sonntags von 11-21 Uhr geöffnet hat. Zusätzlich zu den kulinarischen Köstlichkeiten des Weihnachtsmarktes bietet die info darmstadt-Ticketshop Luisencenter bereits ab 14 Uhr für die hungrigen Einkäufer selbstgebackene Waffeln an. Der Erlös aus dieser Verkaufsaktion ist für einen guten Zweck bestimmt. Für Besucher die mit dem Auto in die Innenstadt kommen, besteht außerdem wieder die Möglichkeit, den ganzen Tag für nur drei Euro zu parken. Neben dem Shopping-Angebot für die „Großen“ soll auch den kleinen Gästen an diesem Sonntag ein unterhaltsames Programm geboten werden. Von 13-17 Uhr bietet das City-Carree in der Ernst Ludwig Straße 5 (gegenüber von Bonita, im City Carree 1. Stock) eine Betreuung für Kinder im Alter von vier bis zehn Jahren an. Eltern können hier ihre Kinder für max. drei Stunden bei Betreuern abgeben. Während des Bastel- und Spielangebotes steht eine kostenlose Verpflegung mit Getränken, Obst und Keksen zur Verfügung. Die Kapazität der Gruppe ist auf max. 30 Kinder beschränkt. Um 16.30 Uhr star-

tet ab info darmstadt-Ticketshop Luisencenter ein Laternenumzug mit eigenen Laternen durch die Darmstädter Innenstadt. Der Weg führt über den Luisenplatz, die obere Rheinstraße weiter zum Herrngarten durch das Schloß und endet im Innhof des Carrees. Um Voranmeldung für den Laternenumzug wird unter Tel. 06151/9515013 gebeten.

KLEINANZEIGEN

Computerhilfe & PC-Reparatur!
Komme direkt, auch Sa. und So.
☎ 06167/912944

„Das Griesheimer Haus“
Eine historische Erzählung von Ernst Pasque
Im Buchhandel erhältlich für **7,50 €**

Winter-Blues

DARMSTADT (ng). Das „Kleine Orchester“ hat zeitgenössische Kompositionen, Renaissancestücke sowie klassische und barocke Werke ausgewählt und zu einem sehr abwechslungsreichen Konzert zusammengefügt. Programm-Mittelpunkt ist Vivaldis „Winter“ mit Ute Alpers (Sopranvioline). Zu Gehör kommt aber auch das Wiegenlied von Brahms mit Martina Zeidler (Sopran) sowie Werke von Rossini, Gabrieli, Osborne und Maute. Streicherensemble, Blockflötenquartett, Pianist und Sopranistin laden ein zum winterlichen Adventskonzert am 27. November, um 17 Uhr in die Matthäuskirche Darmstadt. Der Eintritt ist frei. Mehr zu diesem Konzert unter www.kleines-orchester.de.

Dr. Schlotterbein und Dr. Tralala dürfen nicht arbeitslos werden Vergeht den Clown Doktoren das Lachen?

DARMSTADT (hf). Zwischen Lachen und Weinen liegt bei den großen Clowns oft nur ein Wimpernschlag. So auch bei den Clown Doktoren, wenn sie auf Visite bei ihren kleinen Patienten sind.

beim Einsatz der Clown Doktoren vornehmen müssen“, sagt Schöffel. Was immer noch viel zu wenig Menschen wissen, will die engagierte Marketing- und Kommunikationswirtin jetzt ganz ak-

Die SPD steckt Ziele und zeigt Richtung Auf in den Wahlkampf

DARMSTADT (jas). Von 100 Delegierten sind 97 gekommen, dazu etliche Parteimitglieder. In der Centralstation ist es am 12.11. ordentlich voll geworden. Ein wichtiger Termin, wie Monika Przbilla von der Unterbezirksgeschäftsstelle Darmstadt-Stadt, Darmstadt-Dieburg, erklärt, denn es geht um die wesentlichen Eckpfeiler, die für die Partei die Richtung für den kommunalen Wahlkampf im nächsten Jahr vorgeben. Da kann sich niemand leisten zu fehlen, denn alle müssen auf der Straße vertreten können, was hier beschlossen wird. Bürgermeister Wolfgang Glenz eröffnete mit einer Rede den Parteitag und die Vorstellung des Wahlkampfes übernahmen Stadtrat Dieter Wenzel und Hanno Benz. Moderiert wurde von Offenbachs designierten Bürgermeister Hört Schneider. Danach stellte sich die Spitzenkandidatin Sabine Seidler vor. Für den Wahlkampf gibt es einige wenige Änderungsvorschläge am Parteiprogramm, die beschlossen wurden. Ein Punkt dabei ist, daß die Kulturbücke, die bei der Nordost-Umgehung zwischen Mathildenhöhe und Rosenhöhe entstehen soll, als klares Ziel in das Programm aufgenommen wird. Genauso, wie die Zustimmung zum Flughafen ausbau expressis verbis - wie der stellvertretende Fraktionsvorsitzende Hanno Benz erklärt - mit dem Nachtflugverbot zusammenstehen soll. Kein Flughafen ausbau ohne Nachtflugverbot. Die Schwerpunkte für Darmstadt stehen unter dem Motto: Perspektiven schaffen, Darmstadt bewegen, das Programm der SPD für Darmstadt selbst, stellt die Frage: Ist alles zufällig? Unter-

teilt in Zukunftskapitel für Darmstadt wie: Zukunft Sozial, Sicherheit, Stadtentwicklung Finanzen, etc., wird deutlich gesagt, was die Partei erreichen will. Zum Beispiel soll der Einzelhandel unterstützt werden und in diesem Rahmen gibt es ein Stadtteilkonzept für Eberstadt und die Aussage, daß der Einzelhandel im alten Bessunger Ortskern wieder stärker ins Blickfeld gerückt werden soll. Von Kindern bis Kultur, von Umweltpolitik bis Umgebungsstraße, dort steht, wie es gehen kann. Insgesamt wird von einer angenehmen produktiven Aufbruchstimmung gesprochen, wie es Hanno Benz formulierte, ein Parteimitglied sagte: „Hier ist ein deutliches Aufbruchsignal gegeben worden. Wir wollen stärkere Fraktion mit einer klaren Mehrheit werden. Das ist das Ziel.“ Das Programm im Wortlaut kann man im Internet nachlesen unter: www.wir-bewegen-darmstadt.de

Katalog 2006

Bitte jetzt anfordern!
Frühbucher-Bonus!

(0 61 51) 42 42 99
www.dpf-reisen.de

AUSSTELLUNGSSTÜCKE ZU SONDERPREISEN!

Kompotharm-Aluminium-Haustür mit Motiv-Verglasung
Neupreis **4.121,- €**
Sonderpreis 3.090,- €
Inkl. MwSt. ohne Montage
Weitere Modelle in unserer Ausstellung
Beratung, Planung, Verkauf, Montage
LEUSCHNER
FENSTER · TÜREN · WINTERGÄRTEN
VORDÄCHER · MARKISEN
Heimstättenweg 90 · 64295 Darmstadt
Telefon 0 61 51 / 4 63 75 oder 33 92 92
Telefax 0 61 51 / 42 25 14 oder 33 92 91
www.leuschner-fenster-tueren.de
Öffnungszeiten: Do + Fr 15-18 Uhr · Sa 10-13 Uhr



Früher

Früher war Sonntag, wenn es nach Schweinebraten roch. Weihnachten war, wenn es nach Zimtsternen roch und man an Heiligabend nicht in die Gute Stube durfte, bis das Christkind klingelte. Mai war, wenn es Erdbeeren gab. Dezember war, wenn es nach dem ersten Frost Rosenkohl gab. Eine Schreibmaschine war noch eine Schreibmaschine und nicht ein Speicher für alles beherrschende Worte. Früher wurde eine Woche vor Weihnachten mit Gold- und Silberpapier gebastelt und Ringelchen geklebt, die man als Kette ans Fenster hing. Heute verbringt man Weihnachten in südlichen Gefilden und entfaltet am Rande des Swimmingpools ein Plastikweihnachtsbäumchen, um dann mit

einem verzierten Cocktail auf „Merry Christmas and a happy New Year“ anzustoßen. Zum Weihnachtsoratorium gibt es Spargel und Erdbeersorbet. Im Winter geht man Surfen, im Sommer Ski fahren. Wir schenken uns nix, schenken ist out. Alle Werte sind umgekrempelt. Laßt doch wieder Weihnachten sein, romantisch, mit Althergebrachtem. Wie schön wäre es, wenn der Gärtner wieder der Mörder wäre und man den Kindern in der warmen Stube, in der kuscheligen Sofafaecke unter einem mit gezeckerten Tannenzapfenkugeln – aus Omas Weihnachtskugeln – geschmückten Weihnachtsbaum die Häschenschule nahebringen würde.

Gertrud Höhenberger

WICHTIGE RUFNUMMERN

◇ Polizeinotruf	110
◇ Feuerwehr/Rettungsleitstelle	112
◇ Giftnotrufzentrale	0 61 31-192 40
◇ Krankentransport	0 61 51-192 22
◇ Pflegenotruf (19-7 Uhr)	0 61 51-89 55 11
◇ Medikamentennotdienst	08 00-192 12 00
◇ Ärztlicher Notdienst	061 51-89 66 69
◇ Zahnärztlicher Notdienst	0 61 51-192 22
◇ Diakoniestation für ambulante Pflegedienste	0 61 51-15 95 00
◇ ASB-Sozialstation	0 61 51-5 05 60
◇ DRK Sozialstation	0 61 51-9 71 17 11
◇ Pflege- und Sozialdienst Darmstadt	0 61 51-17 74 60
◇ Behinderten-Fahrdienst	0 61 55-6 00 00
◇ Aids-Beratung (9-17 Uhr)	0 61 51-2 80 73
◇ Telefonseelsorge (evangelisch)	08 00-1 11 01 11
(katholisch)	08 00-1 11 02 22
◇ Frauennotruf (Pro Familia)	0 61 51-4 55 11
◇ Frauenhaus	0 61 51-37 68 14
◇ Kinderschutzbund	0 61 51-2 10 66 u. 2 10 67
◇ Bezirksverwaltung Eberstadt	0 61 51-13 24 23
◇ Gemeindeverwaltung Mühlthal	0 61 51-14 17-0
◇ Stadtverwaltung Darmstadt	0 61 51-1 31
◇ Gesundheitsamt	0 61 51-33 09-0
◇ Notdienst der Elektro-Innung	0 61 51-31 85 95

Die „Offene Bühne“ präsentiert: Erinnerungen an die „Alltagsfliegen“

DARMSTADT (ng). Am 29. November tritt der Darmstädter Kabarettist Peter Dinkel zusammen mit dem Pianisten Manfred Schmidt auf. Mit Manfred Schmidt gründete Peter Dinkel Anfang der 80er Jahre das Duo „Die Alltagsfliegen“, die gegen so manchen damaligen Werktags- wie Sonntagsmuff ansummten. Viele Texte, Verse und Volksliederparodien wurden zu Programmpaketen geschnürt, von denen Ausschnitte zu hören und zu sehen sein werden. Außerdem wird ein Überraschungsgast erwartet. Beginn ist um 16 Uhr in der Kapelle des Alten- und Pflegeheims des Klinikums, Emilstraße 1. Gäste sind herzlich willkommen, der Eintritt ist frei.



AUF EINLADUNG vom Bürgermeister der Stadt Luxemburg hat das Komitee der Internationalen Schülerspiele (ICG) seine konstituierende Sitzung, nach der Generalversammlung mit Neuwahl, abgehalten. Das Komitee mit seinen 19 Mitgliedern aus Taiwan, USA, Kanada, Slowenien, Griechenland, Rumänien, Slowakei, England, Ungarn, Österreich und Deutschland (Darmstadt) hat gerne die Einladung des Bürgermeisters angenommen. Eine sehr intensive Tagesordnung ist während der drei Tage dauernden Sitzung sehr harmonisch gelaufen. Themen waren: Planung und Aufgabenverteilung für die Spiele 2006 in Bangkok, 2007 in Reykjavik, Island, 2008 in San Francisco und die Bewerbung aus Athen in Hinsicht auf die Spiele 2009. Im Bild v.l. Luxemburgs Sportamtsleiter Georges Welbes, der stellvertretende Bürgermeister Xavier Bettel, ICG-Präsident Torsten Rasch, ICG-Schatzmeister Wolfgang Glenz und Generalsekretär Richard Smith. (Bild: hf)



Roßdorf hat einen Fastnachtsbrunnen



„MIR BUTZE HIN, MIR BUTZE HER...“ erklang am 19.11. der „Brunnebutzermarsch“ – eigens komponiert vom Sitzungspräsidenten des Roßdörfers Carneval Club, Stefan Krüger (r.), für einen besonderen Anlaß: Die Einweihung des Roßdörfers Fastnachtsbrunnens. „Neben Meenz und Dieborsch hawwe auch mir jetzt einen Fastnachtsbrunnen“, verkündete Krüger stolz. Trotz winterlicher Temperaturen tummelten sich über 100 Neugierige bestens gelaunt in der Geißberganlage zur feierlichen Enthüllung. Umrahmt von Marsch- und Schunkelklängen begrüßte RCC-Präsident Thomas Horn die Ehrengäste, ehe die Kanoniere des RCC zum Brunnenapell schritten. Für den richtigen Rhythmus sorgte das Trommelcorps der SV Eberstadt, unter dessen Wirbel begleitet von mehreren Kanonensalven und einer Menge Applaus im Beisein von Landrat Alfred Jakoubek und Bürgermeisterin Christel Sprößler schließlich der Brunnen enthüllt wurde. Gestaltet haben das mit einem Eulenspiegel gekrönte Stück die Roßdörfers Künstler Andreas Klobler (l.) und Stefan Schmalhorst. (rh)

Aufmarsch der Narren in Stadt und Land



AN DIE FRISCHE LUFT zog es die Karnevalisten in Traisa und der Heimstättensiedlung. Pünktlich am 11.11. marschierte die Karnevalabteilung der TG Traisa auf dem Datterichplatz auf (Bild oben). Einen Tag später riefen die Trommler der SG Eiche das närrische Volk auf dem Straubplatz zusammen (unten). Kuschliger war es hingegen bei der SV Eberstadt. Dessen Kampagneeröffnung fand am 13.11. in der SVE-Halle statt. (Bilder: he/rh/as)



Info-Messe Ausbildung und Beruf Avanti! oder: Weg ist chic

DARMSTADT (jas). Im Zeitalter der Globalisierung wird die weiße Welt besonders für junge Menschen auf dem Weg in das Berufsleben immer interessanter. Und für die Gesellschaft, die Arbeitgeber, Städte und Gemeinden ist es das auch. Beide Seiten können von dem verheißungsvollen Duft der Fremde profitieren. Darum waren Schüler, Studenten, Praktikanten und Azubis aufgerufen, sich bei der Messeveranstaltung Avanti! 10.11. im Justus-Liebig-Haus über Angebote und Förderprogramme, die ins Ausland führen, zu informieren. Umrahmt von Tänzern des Blau-Gold Casinos, die fetzigen Hiphop präsentierten, eröffneten Regierungspräsident Gerold Dieke und Oberbürgermeister und Schirmherr der Avanti! Walter Hoffmann schon morgens die Veranstaltung. Hoffmann betonte, wie wichtig Auslandserfahrungen für junge Menschen seien. Die Chancen auf dem heimischen Arbeitsmarkt verbes-

Darmstadts Partnerstädte

- Alkmaar (Niederlande),
- Gstaad (Schweiz),
- Graz (Österreich),
- Troyes (Frankreich),
- Trondheim (Norwegen),
- Brescia (Italien),
- Chesterfield (England),
- Bursa (Türkei),
- Plock (Polen),
- Szegdin/Gyömk (Ungarn),
- Freiberg (Sachsen),
- Liepaja(Lettland),
- Ushgorod (Ukraine),
- Logroño (Spanien)

serten sich, Sprachkenntnisse würden erworben und es ergäben sich Einblicke in die Denkweisen und Traditionen anderer Kulturen. „Für den Reifungsprozess eines jungen Menschen ist das eine große Chance.“, erklärte einer der Aussteller. Früh fing die Messe an, zumindest für Schüler und Studenten, aber sie kamen zahlreich. An die 500 Besucher, zum Teil ganze Schulklassen nicht nur aus Darmstadt, auch aus Obertshausen oder Frankfurt waren angereist. 23 Aussteller aus Deutschland hatten ihre Stände aufgebaut und berieten kompetent und lebendig. Zum Beispiel der Globus am Stand der Evangelischen Fachhochschule fand viel Publikum. Technische Universität und Fachhochschule Darmstadt informierten über ihre fünfzehn Partnerstädte, wobei teilweise Kooperationen mit den örtlichen Universitäten laufen. Die Partnerstädte sind zum Beispiel Bursa oder Graz (siehe Kästen). Ob ein direkter Draht zur EU hergestellt werden sollte oder ob für ein Jahr in Australien eine Arbeitserlaubnis gebraucht wurde, hier gab es Hilfe, Unterstützung und Ideen. Und so waren auch alle sehr zufrieden mit dem Verlauf, Besucher und Aussteller. Und das kurz vor Weihnachten: Im nächsten Jahr geht das erfolgreiche Modell dann in Runde fünf. Avanti!, alle Jahre wieder. Nähere Informationen beim Europäischen Informationszentrum Regierungspräsidium, Informationen rund um Europa, Luisenplatz 2 in Darmstadt, Telefon: 06151/125659, Mail: eu-infozentrum@rpda.hessen.de Homepage: www.rpda.de.

51. Darmstädter Film- und Fotobörse

DARMSTADT (ng). Am Sonntag (27.) veranstaltet der Foto-Club Darmstadt e.V. von 10-16 Uhr zum 51. Mal seine bekannte Film- und Fotobörse. Zielgruppe sind fotografisch Interessierte, Anwender und Sammler, die Kameras, Zubehör, Dunkelkammer-Gerätschaften, Digitalkameras, Scanner, Fachliteratur usw. kaufen oder verkaufen wollen, und zwar in der ganzen Spanne vom neuwertigen Gerät über preisgünstige, aber auch brauchbare ältere Kameras bis zu fotohistorischen Sammlerstücken. Sie haben Gelegenheit, auf der ältesten deutschen Fotobörse preisgünstig Ihre Fotoausrüstung zu ergänzen, ein Sammelobjekt zu erwerben oder durch Verkäufe Ihre Kasse aufzubessern. Die Veranstaltung findet in der Mensa der Technischen Universität Darmstadt auf der Lichtwie-

se, Petersenstraße 14, statt. Es stehen ausreichend kostenlose Parkmöglichkeiten (auf zwei Parkdecks und in den umliegenden Straßen, die nur von Gebäuden der TU umgeben sind) für die Aussteller und Besucher zur Verfügung. Folgen Sie der Beschilderung „Vivarium“ oder „Lichtwiese“. Vom Hauptbahnhof Darmstadt führt die Buslinie K in direkter Verbindung zum Mensa-gebäude. Begleitprogramm zur Fotobörse: Präsentationen von Neuheiten aus der Fotoindustrie, Digitales Foto-Shooting (11 Uhr und 14 Uhr). Die nächsten Fotobörse, die immer im o. g. Gebäude stattfinden werden, sind am 2. April 2006 und 12. Dezember 2006. Info: Werner Kumpf, Foto-Club e.V., Kasinostr. 3, Telefon 0171/9568590, oder unter www.darmstadt-fotoclub.de im Internet.

Wenn Sie wissen möchten, was **wirklich** in Ihrer **Gegend passiert**, dann **müssen** Sie diese Zeitung lesen!

Herderschule in Bewegung

DARMSTADT (hf). Am 24. September veranstaltete die Herderschule in Bessungen einen Sponsorenlauf (wir berichteten). Auf 150 Metern der Eichwiesenstraße liefen die SchülerInnen und Schüler ihre Runden, für jede davon gab es 10, 50 oder 100 Cent von einem Sponsoren – meist Eltern und Verwandte. Insgesamt kam die stattliche Summe von 1.841,60 Euro zusammen. Diese kamen nun einem guten Zweck zugute. Jeweils die Hälfte – also 920,60 Euro gingen an die Darmstädter Kinderklinik der Prinzessin Margaret sowie den „Förderverein für sprach- und hörbereinträchtigte Kinder“, den Förderverein der Herderschule. Fördermaterialien können davon eingekauft werden oder Musikinstrumente, Unterrichtsprojekte werden unterstützt und Reha-Freizeiten ermöglicht.

Seniorentanzgruppe bei Blau-Gold Casino

DARMSTADT (hf). Die Seniorentanzgruppe, die bis zur Schließung des alten Darmstädter Hallenbades dort Übungsstunden hatte, fand nun beim TSZ Blau-Gold Casino Darmstadt eine dauerhafte Bleibe. So können die Tänzer nun weiterhin ihrem Freizeitsport nachgehen. Die Übungsstunden finden nun freitags von 14-16 Uhr im Tanzsportzentrum, Alsfelder Straße 45a – erreichbar mit der Straßenbahnlinie 4 und 5, Haltestelle Eissporthalle – statt. Die Gruppe ist noch aufnahmefähig. Weitere Interessenten sind jederzeit willkommen. Weiterhin bietet der Förderverein Blau-Gold Casino Darmstadt montags abends zwei Übungsstunden an: von 19-20 Uhr und von 20.30-21.30 Uhr.

Spät-Lese-Abend

DARMSTADT (ng). Der nächste Spät-Lese-Abend findet am 30.11. im Herrngarten-Café in Darmstadt statt. Beginn ist um 20 Uhr. Der Eintritt ist wie immer frei. Es lesen die beiden Autoren Markus Förster und Sascha Herbig.

+++ Lilien-Ticker + 

Blitzstart gegen Wehen



AUFWÄRTS-TREND? In den vergangenen Wochen hatte der SV Darmstadt 98 weniger durch sportliche Erfolge, sondern eher durch interne Querelen von sich reden gemacht. Am 19.11. wurden die Wogen – vorerst – durch einen 3:1-Sieg gegen den SV Wehen geglättet. Bereits in den ersten 20 Spielminuten erzielten Stefan Leitt, Jürgen Kramny und Nduka Anyanwu die Darmstädter Treffer. Für die Wehener kam lediglich Maximilian Nicu – im Bild mit den „Lilien“ Jürgen Kramny, Dirk Wolf und Zivojin Juskic (v.l.) zum Zug. Morgen um 14.30 Uhr ist der SV 98 bei der Spielvereinigung Bayreuth zu Gast. (Bild: hk)

Die aktuelle Tabelle									
1	FC Augsburg	16	12	2	2	35:11	38		
2	TuS Koblenz	16	9	6	1	29:15	33		
3	SV Elversberg	16	7	7	2	22:12	28		
4	TSG Hoffenheim	16	8	3	5	21:12	27		
5	SV Darmstadt 98	16	8	2	6	27:21	26		
6	Stuttgarter Kickers	16	7	4	5	24:20	25		
7	Karlsruher SC II	16	8	1	7	24:22	25		
8	VfB Stuttgart II	16	6	6	4	26:24	24		
9	Bayern München II	17	6	4	7	12:20	22		
10	SV Wehen	16	6	3	7	26:23	21		
11	SSV Jahn Regensburg	17	5	5	7	29:28	20		
12	SpVgg Bayreuth	16	4	8	4	26:26	20		
13	VfR Aalen	16	5	4	7	16:17	19		
14	SC Pfullendorf	16	4	5	7	10:17	17		
15	TSV 1860 München II	16	3	7	6	17:29	16		
16	Eintracht Trier	16	4	3	9	22:37	15		
17	1. FC Kaiserslautern II	16	4	2	10	14:21	14		
18	1. FC Eschborn	16	1	4	1	19:34	7		

+++ Lilien-Ticker +++

Sonderführung

DARMSTADT (ng). Am Sonntag (27.) findet im Schloßmuseum Darmstadt um 11.30 Uhr eine Sonderführung zum Thema „Der bunte Rock in der ehemaligen Garnisonsstadt Darmstadt“ statt. Anhand von Gemälden, Uniformen und Ausrüstungsstücken bietet die Führung einen Streifzug durch die Militärgeschichte Hessen-Darmstadts vom 18. Jahrhundert bis zum Ende des Kaiserreiches 1918. Der Eintritt beträgt 4 Euro. Um Voranmeldung unter Telefon 06151/24035 wird gebeten.

Handy-Kurs

DARMSTADT (ng). Im Bessunger Forstmeisterhaus findet am 29. und 30. November, jeweils von 15-18 Uhr ein Handy-Kurs für Senioren statt. Der Kurs bietet speziell für die ältere Generation praxisbezogene Hinweise und Antworten auf viele Fragen, Verbraucherberatung und Übungen, Prospektmaterial und Geräte zum Anfassen und Ausprobieren. Der Kurs wird von Telekommunikationsmeister Georg Ortkamp geleitet, die Kosten betragen 20 Euro. Anmeldung unter Telefon 06151/63278.

Termine beim 1.TTC Darmstadt

DARMSTADT (ng). Am 10.12. ab 19 Uhr findet die Jahresabschlußfeier des 1. TTC im Clubheim statt. Interessenten sollen sich in die Listen im Clubheim und in der Turnhalle eintragen. Am 14.12. findet um 20 Uhr eine Vorstandssitzung mit allen Mannschaftsführern für den Herren-Bereich statt. (Thema u.a. Mannschaftsaufstellungen für die Rückrunde). Bitte auch an die

Silvesterparty im Clubheim denken. Eintragungen können im Clubheim vorgenommen werden. Am 16.1.06 wird zur ersten Vorstandssitzung im neuen Jahr eingeladen. Der Kampf um die Vereinsmeisterschaften wird am 22.1.06 ausgetragen. Der Termin für die Winterwanderung wird noch bekannt gegeben– je nach Fußschwäche des Wanderwartes.

WILLENBÜCHER
BESTATTUNGEN
Vorsorgeberatung, Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Friedwald- und Bergbestattungen
Telefon 0 61 51- 6 47 05
Herdweg 6 - 8 · 64285 Darmstadt
www.willenbuecher.org

